

Džiaugsmingų Kalėdų Švenčių!

ES SPRENDIMAI - DIDELIS ŽINGSNIS KOVOJANT SU SKOLŲ KRIZE

Briuselis, gruodžio 9 d. Europos Sąjungos (ES) šalių vadovų priimti sprendimai dėl griežtesnės ekonominės disciplinos yra svarbus žingsnis ilgalaikėje perspektyvoje, bet to dar nepakanka skolų krizei įveikti, pareiškė Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė.

„Labai džiaugiuosi, kad absoliuti ES šalių narių dauguma supranta ekonominės padėties sudėtingumą ir pavojingumą ir nusprendė padaryti labai labai didelį žingsnį į priekį stiprinant fiskalinę, ekonominę drausmę ir atsakingą elgseną su finansais“, - telefonu iš Briuselio sakė prezidentė.

„Tai didelis žingsnis, bet to matomai nepakanka. Tai yra vidutinės ir ilgesnės strateginės reikšmės žingsniai. Procedūros, galimi sutarčių keitimai ir ratifikavimo procesai gali užtrukti. O šiandien greičiausia rinkos sureaguos, kad grynųjų pinigų padaugėjo, bet gal ne tiek, kiek tikėjosi“, - kalbėjo D.Grybauskaitė.

ES šalių vadovai ketvirtadienį ir penktadienio naktį sutarė dėl fiskalinės drausmės griežtinimo ir paskelbė, kad biudžetinės disciplinos nesilaikančioms šalims būtų taikomos sankcijos. 17 euro zonos šalių ir **šešios euro neturinčios šalys, tarp jų Lietuva**, paskelbė, kad šios priemonės bus numatytos susitarime, kurį ketinama pasirašyti iki kovo mėnesio.

Didžioji Britanija atsakė prisidėti prie naujo susitarimo, o ir Vengrija, Čekija bei Švedija galutinai apsispręs vėliau.



Briuselyje tarėsi ES vadovai. Nuotraukoje – Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė ir Prancūzijos prezidentas Nicolas Sarkozy. *AP*



Katedros aikštėje gruodžio 3 d. įžiebta pagrindinė Vilniaus ir visos Lietuvos Kalėdų eglė. 18 metrų aukščio surenkama karkasinė, dirbtinėmis šakomis kaišyta eglutė šiais metais papuošta retro stiliaus žibintais, siūtais žaislais, smulkių lempučių girliandomis, burbulais. Eglutės įžiebimą lydėjo muzikinis ugnies reginys ir Kalėdų giesmių koncertas.

ELTA

D.Grybauskaitės teigimu, priimti sprendimai rodo Europos vienijimąsi, o ne skilimą. „Viena šalis pati save izoliavo nuo europinių sprendimų, o visos kitos arba prisijungė iš karto, arba dar turi pasiderinti su parlamentais dėl formos, tačiau neprieštaravo. Netgi euro zonos 17 šalių, kurios glaudžiau bendradarbiauja ekonominės politikos klausimais, atveria duris prisijungti visoms valstybėms, kurios nori vykdyti atsakingą ekonominę ir fiskalinę politiką. Tai reiškia, kad Europa ne skyla, o vienijasi“, - kalbėjo prezidentė.

D.Grybauskaitė pabrėžė, kad ryžtingi bendri Europos

V. PUTIN KALTINA JAV KURSTANT NERAMUMUS RUSIJOJE

Maskva, gruodžio 8 d. Rusijos premjeras Vladimir Putin ketvirtadienį apkaltino JAV kurstant neramumus jo šalyje dėl ginčijamų rinkimų, taip pat perspėjo protestuotojus, jog jie bus nubausti, jeigu

sprendimai buvo reikalingi jau seniai. „Visas Baltijos ir Šiaurės regionas, kuris ir anksčiau pasižymėjo atsakinga finansine elgsena, palaiko tokius žingsnius. Tai neišvengiama, būtina, ir tai reikėjo daryti gerokai anksčiau ir nelaukti, kol rinkos pradės linčiuoti kiekvieną šalį atskirai“, - kalbėjo prezidentė.

D.Grybauskaitės teigimu, susitarimų forma nėra tokia svarbi kaip turinys. „Ar sutartis bus keičiama, ar bus atskiri protokolai - jau techninės detalės. **Svarbiausia yra turinio susitarimai, kad turi būti subalansuoti biudžetai ekonominio ciklo metu**, automatinės sankcijos už Maastrichto kriterijų nevykdymą. Daugelio dalykų kai kurios šalys nesilaikė, ne visoms šalims pakakdavo politinės valios ir atsakomybės, todėl ir reikia bendrų susitarimų“, - sakė prezidentė.

peržengs įstatymų ribas.

Po tris dienas trukusių protestų prieš rinkimus, kurie, pasak opozicijos, buvo masiškai klastojami, V.Putin pareiškė, kad valdžia turėtų pradėti dialogą su opozicija, tačiau apkaltino kai kuriuos jos vadus elgiantis savanaudiškai. „Jeigu kas nors pažeidžia įstatymą, tada saugumo pajėgos privalo užtikrinti įstatymų laikymąsi visomis teisėtomis priemonėmis“, - sakė V.Putin, pirmą kartą viešai komentuodamas šias demonstracijas.

Rusijos opozicija pažadėjo ateinančią savaitgalį surengti masinę demonstraciją Maskvoje, protestuojant prieš rinkimų rezultatus, nors per ankstesnes akcijas buvo suminti apie tūkstantis aktyvistų. V.Putin pabrėžė, jog „jeigu žmonės veikia pagal įstatymus, jiems turi būti suteikta galimybė pasisakyti, o mes neturėtume varžyti šių pilietinių teisių“. Tačiau jis užsipuolė JAV valstybės sekretorę Hillary Clinton, kuri kritikavo sekmadienį vykusius rinkimus. Pasak V.Putin, JAV kritika „nustatė toną kai kuriems žmonėms šalyje (Rusijoje) ir davė signalą“.

LRT

„PABAIGSIMA IR BE LENKIJOS“

Latvijos premjero Valdis Dombrovskio nenustebino Lenkijos pozicija trauktis iš Visagino atominės elektrinės (VAE) statybos projekto.

Pasak Latvijos ministro pirmininko, Baltijos valstybės gali ir be Lenkijos tęsti naujos Visagino atominės elektrinės projektą.

„Lenkija anksčiau įvykusiuose pasirengiamuosiuose susitikimuose svarstė, kad šis projektas yra per smulkus Lenkijai. Jie skaičiavo, kiek energijos galės gauti, tam tikru metu netgi buvo kilusi idėja statyti du reaktorius Visagine, kad būtų užtikrintas pakankamas energijos kiekis Lenkijai. Ir, matyt, galiausiai jie nusprendė nedalyvauti statybose. Aš manau, kad šiame projekte užtenka trijų Baltijos valstybių ir mes galime jį tęsti kaip trys šalys“, - Lietuvos radijui sakė Latvijos premjeras V. Dombrovskis.

Lenkijos energetikos kompaniją PGE gruodžio 9 d. paskelbė nusprendusi stabdyti dalyvavimą Visagino atominės elektrinės (VAE) projekte, teigdama, kad dabartinės sąlygos yra nepriimtinos. *ELTA*

ŽINIOS IŠ VILNIAUS

Miesto kino teatre buvo rodomas režisieriaus Justino Lingio dokumentinis filmas „Dr. Jonas Basanavičius“. Filme išryškinta signataro, Lietuvos mokslų draugijos įkūrėjo, istorijos, archeologijos, etnografijos, folkloristikos, tautosakos rinkinių sudarytojo, gyvenimas. Apie jį pranešimą skaitė istorikas Algirdas Grigaravičius. Bet pagrindinės išskilmės vyko **Marijampolės kultūros centre**, kuriame Lietuvos Kultūros ministras A. Gėlūnas priminė Basanavičiaus reikšmę Lietuvos valstybės atkūrimui ir pabrėžė, kad jo idėjos yra svarbios ir šių dienų Lietuvai.

Dr. A. Vidžiūnas skaitė išsamų pranešimą apie dr. A. Basanavičiaus darbus. Kultūros rūmų foje buvo parengta paroda iš muziejaus eksponatų. Po pranešimų koncertą surengė Vilniaus šv. Kristoforo kamerinis orkestras, diriguojamas maestro Donato Katkaus. Maestro ne tik dirigavo, bet ir kalbėjo, kad Lietuvai šiandien trūksta tokių basanavičių, jų idėjų, jų tėvynės meilės ir pasiaukojimo. „Šiandien aukotis už tėvynę tapo nebemadinga“, - apgailestavo muzikas. Koncerto metu buvo atlikt lietuvių kompozitorių kūriniai ir orkestrui pritaikyta Vinco Kudirkos muzikinė kūryba. Klausytojai ilgai plojo atlikėjams už lietuviškos kūrybos atlikimą. Apgailestauta, kad Vilniuje tokio koncerto ir paminėjimo dr. A. Basanavičiui, niekas nesurengė.

Marijampolėje paminėtos Nepriklausomybės akto signataro ir pirmojo „Aušros“ laikraščio redaktoriaus daktaro Jono Basanavičiaus (1851-1927) gimimo metinės. Bulgarijoje, Varnos mieste, kur jis gyveno, sukaktuvinę konferenciją „Dr. Jonas Basanavičius - gydytojas, mokslininkas, visuomenininkas“, taip pat surengė Lietuvos Respublikos ambasada Bulgarijoje. Renginyje apie jį kalbėjo Rūta Vasiliauskienė, Basanavičiaus muziejaus, kuris yra Ožkabalių kaime, Vilkaviškio apylinkėje, direktorė.

Vilniuje, Pilies galerijoje, įvyko Antrasis Lietuvos medžio drožėjų kūrinių konkursas ir paroda. Dalyvavo 22 lietuviai medžio drožėjai su 42 kūrinių. Konkurso tema buvo „Šventieji ir piligrimai“. Parodos organizatorius - dr. Darius Liutikas, kuris yra Lietuvos piligrimų bendrijos pirmininkas. Jis teigia: „Medžio drožėjų kūryba Lietuvoje dažniausiai rodoma rajonų miestuose ir miesteliuose. Šia paroda siekiama, kad liaudies meistrų kūryba būtų atrasta ir įvertinta Lietuvos sostinėje - Vilniuje. Konkurso laimėtoju tapo ukmergiškis Valentas Butkus, jo kūriny s šventas Pranciškus, antrą vietą užėmė Kazys Striaupa iš Plungės, trečią - Vitas Vasiliauskas iš Kybartų. Parodą „Šventieji ir piligrimai“ Lietuvos piligrimų bendrija organizavo kartu su Vilniaus krašto tautodailininkų - meno kūrėjų bendrija.

Vilniuje vykęs aukščiausio lygio Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) Ministrų Tarybos renginys Lietuvai kainavo apie 6,5 mln. litų. Iš viso metų pirmininkavimas šiai tarptautinei organizacijai Lietuvai kainavo 9 mln. litų. Pasak užsienio reikalų ministro, ESBO pirmininko Audroniaus Ažubalio, tai nedidelė suma, palyginti su vidutine metine valstybės pirmininkavimo kaina, siekiančia 200 mln. JAV dolerių. „Tai Lietuva išleido nei daug, nei mažai – 9 mln. litų“, – Lietuvos žurnalistams sakė A. Ažubalis.

Vilniaus savivaldybės draudimas nepilnamečiams rūkyti viešose vietose yra nelegalus ir pažeidžia įstatymus. Taip nusprendė Vilniaus apygardos administracinis teismas. Nemažai diskusijų sulaukęs Vilniaus savivaldybės tarybos sprendimas uždrausti nepilnamečiams rūkyti viešose vietose nesulaukė teismo pritarimo. Nepilnamečiai ir toliau negalės rūkalų pirkti, tačiau **rūkyti nebaudžiami galės**. Vyriausybės atstovas Vilniaus apskrityje Jurgis Jurkevičius liepos pabaigoje kreipėsi į teismą dėl sostinės tarybos sprendimo. J. Jurkevičius įtarė, kad šis sprendimas pažeidžia Tabako kontrolės įstatymą, nors iš esmės ir pritarė idėjai. Teismas nusprendė, kad savivaldybės taryba viršijo savo įgaliojimus, nes įstatymų leidėjas tarybai suteikė teisę nustatyti tik vietas, kuriose draudžiama rūkyti, bet ne asmenų kategorijas, kurioms taikomas toks draudimas, todėl sprendimas prieštarauja Tabako kontrolės įstatymo bei Viešojo administravimo įstatymo nuostatoms.

Rusijos užsienio reikalų ministras Sergej Lavrov, kalbėdamas Vilniuje vykusioje Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) Ministrų Tarybos sesijoje Vilniuje, tarptautiniu lygmeniu iškėlė Algirdo Paleckio suburtos organizacijos „Lietuva be nacizmo“ teiginius, esą Lietuvoje bandoma reabilituoti nacizmą. A. Paleckio „Lietuva be nacizmo“ kreipėsi į ESBO Ministrų Tarybą, atkreipdama dėmesį, esą Lietuvoje bandoma reabilituoti ir reanimuoti nacizmą. Anot kreipimosi, tai daryti bando visokie istorijos falsifikatoriai. Kaip nacizmo reabilitavimo įrodymą „paleckininkai“ pateikia **Lietuvos pastangas teisingai įvertinti ne tik nacizmo, bet ir komunizmo nusikaltimus žmoniškumui**.

ELTA, VR, LRT



Briuselyje vyko ES viršūnių pasitarimai dėl Europos ekonominės krizės. Prancūzijos prezidentas Nicolas Sarkozy, Vokietijos kanclerė Angela Merkel ir Europos Komisijos vadovas Jose Manuel Barroso. **EPA-ELTA**

JAV IR TOLIAU REMS TAIKIUS PROTESTUS, RUSIJOJE TAIP PAT

Washington, D.C., gruodžio 8 d. (ELTA). JAV valstybės departamento atstovas sakė, kad Jungtinės valstijos ir toliau rems piliečių teisę į taikius protestus visame pasaulyje, įskaitant Rusiją, praneša „RIA Novosti“.

Pagal oficialius pranešimus, pirmadienį per protestą Maskvos centre, kuriame dalyvavo apie 5 tūkst. žmonių, buvo suimti mažiausiai 300

žmonių. Gyventojai protestuoja dėl įtariamų pažeidimų per parlamento rinkimus gruodžio 4 d.

JAV valstybės departamento atstovas Mark Toner sakė, kad JAV susirūpinusios „dėl elgesio su sulaikytaisiais, kurie naudojosi savo teise į taikius protestus“. Jis taip pat ragino Rusiją paisyti tarptautinių stebėtojų rekomendacijų, įskaitant Europos saugumo ir bendradarbiavimo organiza-

cijos pranešimą, kuris bus iki galo parengtas per ateinančias savaites.

Rusijos užsienio reikalų ministerija antradienį pareiškė, kad aukštų JAV pareigūnų, įskaitant Valstybės sekretorę Hillary Clinton, pasisakymai apie Rusijos parlamento rinkimus yra visiškai nepriimtini.

Rusijos prezidentas Dmitrij Medvedev parlamento rinkimus paskelbė laisvais ir demokratiškais, bet nurodė ištirti įtariamus pažeidimus.

M.GORBAČIOV RAGINA RUSIJOJE SURENGTI NAUJUS RINKIMUS

Maskva, gruodžio 7 d. (LRT). Paskutinis Sovietų Sąjungos vadovas Michail Gorbačiov trečiadienį pareiškė, kad Rusija turėtų panaikinti ginčijamus praeitą savaitgalį vykusius rinkimų rezultatus, užtikrinusius pergalę premjero Vladimir Putin valdančiajai partijai, ir surengti naują balsavimą.

„Tiesiog kiekvieną dieną vis daugiau Rusijos gyventojų nebetiki, kad paskelbti rinkimų rezultatai buvo sąžiningi. Ir, mano nuomone, viešosios nuomonės ignoravimas diskredituoja valdžią ir destabilizuoja situaciją“, - pareiškė M.Gorbačiov agentūrai „Interfax“.

„Šalies vadovybė turi pripažinti, kad buvo daug klaidų ir iškrypimų, paskelbti rezultatai neatspindi rinkėjų valios, - sakė jis. – Todėl, manau, dabartinė valdžia turi priimti tik vieną sprendimą: panaikinti rinkimų rezultatus ir surengti naujus“, - sakė jis.

Centrinės rinkimų komisijos pirmininkas Vladimir Čiurov informavo prezidentą Dmitrij Medvedev apie naujausius gruodžio 4 dienos rinkimų duomenis, remdamasis apdorotais 99,999 protokolais, gautais iš rinkimų komisijų.

Pagal šiuos duomenis, į Valstybės Dūmą ateina keturios partijos. Už „Vieningąją Rusiją“ balsavo 49,3 proc. rinkėjų, už RFKP balsus atida-

vė 19,2 proc., už „Teisingąją Rusiją“ balsavo 13,25 proc., už RLDP atidavė balsus 12 proc. Tarp partijų, neįveikusių 7 proc. barjero, daugiausiai balsų surinko „Jabloko“ - 3,43 proc.

CRK duomenimis, „Vieningoji Rusija“ gauna 238 mandatus šeštojo šaukimo Valstybės Dūmoje, Komunistų partija - 92, „Teisingoji Rusija“ - 64 ir Rusijos liberalų demokratų partija - 56 mandatus.

Prezidentas per susitikimą su V.Čiurov pareiškė nuomonę, kad rinkimai į šeštojo šaukimo Valstybės Dūmą vyko pagal įstatymus.

„Rinkimai įvyko. Rezultatai žinomi. Rinkimai surengti pagal Rusijos rinkimų įstatymus“, - sakė D.Medvedev.

Tuo tarpu gruodžio 5 dieną dviejų patekusių į Valstybės

Dūmą partijų - RFKP ir „Teisingoji Rusija“ - vadovai pareiškė, kad buvo padaryta rimtų pažeidimų per balsavimą.

RFKP vadovas Genadij Ziuganov spaudos konferencijoje agentūroje „Interfax“ pavadino rinkimus į Valstybės Dūmą nelegitiminius ir teigė, kad valdžios partija prisirašė sau maždaug 15 proc. rinkėjų balsų. „Rinkimai visiškai nelegitiminiai nei teisės, nei moralės ir etikos požiūriu“, - sakė komunistų lyderis, žadėdamas ištirti visus pažeidimų faktus ir paskelbti rezultatus pagal kiekvieną regioną.

Savo ruožtu „Teisingosios Rusijos“ vadas Sergej Mironov spaudos konferencijoje agentūroje „Interfax“ abejojo rinkimų rezultatais į Sankt Peterburgo ir Astrachanės įstatymų leidimo susirinkimus, nes „ten sukčiai, ten šiurkščiausi klastojimai“.

PASAK S. LAVROV, „SOVIETINĖS OKUPACIJOS ŽALOS ATLYGINIMO“ ĮSTATYMAS YRA LIETUVOS PROBLEMA

Vilnius, gruodžio 7 d. (ITAR-TASS-ELTA). Lietuvos priimtas „sovietinės okupacijos žalos atlyginimo“ įstatymas yra Lietuvos problema, mano Rusijos užsienio reikalų ministras Sergej Lavrov. Jis tai pareiškė, komentuodamas derybų su Lietuvos užsienio reikalų ministru Audroniumi Ažubaliu rezultatus.

„Dėl įvairių fobijų mažiau laiko lieka konkrečiam darbui“, - pabrėžė S. Lavrov. Jis sakė esąs nustebintas viešų

Lietuvos atstovų pareiškimų apie tai, kas derybose nebuvo svarstoma. „Buvo svarstomos istorinės problemos. Jų esama, jas gvildena bendra istorikų komisija“, - pažymėjo Rusijos URM vadovas.

SSRS okupacijos žalos atlyginimo įstatymą Lietuva priėmė 2000 metais. Kaip rodo apklausų rezultatai, 83,7 procento šalies gyventojų netiki, kad Lietuvai kaip nors - moraliai ar materialiai - pavyks jį realizuoti.

LIETUVIŲ TAUTINĖS MINTIES LAIKRAŠTIS

THE LITHUANIAN NATIONAL NEWSPAPER

DIRVA

TEL. (216) 531-8150

FAX (216) 531-8428

E-mail: dirva@ix.netcom.com

P.O. BOX 19010 CLEVELAND, OHIO 44119-0010

19807 CHEROKEE AVENUE • CLEVELAND, OHIO • 44119

Leidžia Amerikos Lietuvių Spaudos ir Radijo Draugija „Viltis“, Inc.

Algirdas V. Matulionis, Pirmininkas / President

Vytautas Radžius, Redaktorius / Editor

2713 West 71st St, Chicago, IL 60629-2005

Gediminas Markevičius, maketavimas

DIRVA (UPS 157-580)

Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio and additional mailing offices. Published bi-weekly by American Lithuanian Press & Radio Assn. VILTIS, INC. - Subscription per year - \$55.00, first class - \$78. Single copy - \$1.00. Air mail overseas - \$130.00.

Prenumerata metams - \$55.00, pusei metų - \$40.00, pirma klase - \$78. Oro paštu į užsienį metams - \$130.00. Atskiro numerio kaina - \$1.00. Straipsniai, pasirašyti pavarde, inicialais ar slapyvardžiu ne visada išreiškia redakcijos nuomonę. Nespausdinti straipsniai grąžinami, tik autoriui prašant. Už skelbimų turinį redakcija neatsako. Nepasirašytų rašinių nespausdiname.

KŪČIOS IR KALĖDOS

Kūčių vardas taikomas ne tik patiekalams, bet ir Kalėdų pasiruošimui, nes tai iškilminga religinio pobūdžio Kalėdų išvakarių vakarienė. Ji išlikusi kaip tąsa pirmųjų amžių agapės, kada krikščionys baigę Advento vigiliją ir pasninką, parsinešę palaimintos duonos, bendrai sėsdavo prie stalo. Šis paprotys su krikščionybe atėjo į Lietuvą.

Tačiau tas faktas, kad iš visų pirmųjų amžių religijų ir agapių tik Kūčios taip stipriai išsilaikė, kai tą vakarą susirenka visi šeimos nariai bendrai vakarienei, yra su krikščionintas senovės pagonių mirusiųjų minėjimas.

Kūčių dieną nieko nevalgoma, tik pasirodžius žvaigždėms erdvėse, galima pradėti vakarienę. Kūčių vakarą nešamas šienas į vidų ant stalo todėl, kad Kristus gimė ėdžiose ant šieno. Pagal papročius, šienas turi būti smulkutis ir padedamas po staltiese, kuris Kalėdų rytą atiduodamas gyvuliams. Kūčių vakarienė pradedama bendra malda ir plotkelės-kalėdaičio laužymu su sveikinimais ir linkėjimais. Kūčių valgių skaičius yra 12 ir tik pasninko valgiai. Panašius papročius turi švedai, norvegai, suomiai, estai, latviai. Tą vakarą uždegama eglutė, po ja sudedamos dovanėlės. Eglė -tai rojaus medžio simbolis. Rojaus, iš kurio žmonės buvo išvyti, bet gimus Atpirkėjui vėl tapo pašvęstaisiais. Tradiciškai eglutės viršūnę puošia žvaigždė, kuri simbolizuoja Betliejaus žvaigždę, kuri rodė kelią pas gimusį Jėzų. Angelai, avinėliai, piemenys, varpeliai ant eglutės primena mums Jėzaus gimimą. Pirmieji rašytiniai šaltiniai apie Kalėdų eglutę žinomi Vokietijoje 1611 m. Elzaso krašte, kai eglutė buvo puošiama obuoliais ir saldumynais. Gruodžio 24 dieną buvo vaidinama Adomo ir levos istorija. Vėliau atsirado degančios žvakutės Hanoverio krašte. Buvo manoma, kad papuoštos eglės šakos atbaido piktas dvasias. Paprastai po eglute Kalėdų rytą vaikai rasdavo jiems Kalėdų senelio paliktų dovanų.

Didelės Kalėdinės eglės XIX a. pradžioje buvo pastatytos Dresdene. Tad 1807 m. maždaug galima laikyti dabar pas mus miestų aikštėse didžiųjų kalėdinių eglių atsiradimu. Kai kurie šaltiniai mini legendą apie šventą Bonifacijų, anglų misionierių, gyvenusį XVIII a. ir nešusiu katalikybę germanams. Sakoma, kad Kalėdų išvakarėse jis nukirto ąžuolą, po kuriuo buvo aukojami dievams žmonės. Vos tik ąžuolas nugriuvo, jo vietoje stebuklingai išaugo eglė, kurią misionierius pasiūlė laikyti naujojo tikėjimo, atnešto į Vokietiją, simboliu.

Tikroji Kristaus gimimo data nėra tikslai žinoma, bet šv. Augustinas sako, kad jo laikais gruodžio 25-oji yra tikroji Kristaus gimimo data, istoriškai visų priimta. Liaudies kalboje pasiliko pagoniškosios šventės vardas - Calendae. Romėnai pirmąją mėnesio dieną vadindavo Calendae, o kadangi viduriniais amžiais Naujieji metai prasidėdavo gruodžio 25 d., tai ir Kristaus gimimo šventė buvo vadinama Calendae.

Malonių Kalėdų švenčių!

S. Tūbėnas

KLASTINGAS EURAZIJOS SĄJUNGININKŲ VILIOTINIS

Trijų valstybių Eurazijos ekonominė sąjunga (EAES) įsteigta kaip tik sukažčiai – Sovietų Sąjungos griūties ir NVS gimimo 20-mečiui. Yra ženklų, kad į ją mėginamos įvilioti ir Baltijos šalys.

Lapkričio 18–ąją Maskvoje su trijų posovietinių respublikų – Rusijos, Baltarusijos ir Kazachstano – vadų parašais gimusi struktūra primygtinai siūloma vadinti ekonomine. Taip norima atsiriboti nuo ryšio su 1991–ųjų gruodį žlugusia SSRS ir pateisinti jau sukurtus darinius, ypač prieš ketverius metus atsiradusią Muitų sąjungą ir nuo sausio 1 d. įsigaliosiantį Bendrosios ekonominės erdvės projektą.

Akivaizdu, kad EAES yra V.Putin kūdikis, ir šis patyręs sovietinio saugumo pulkininkas taiko toli į ateitį, kai kitų metų kovą tikriausiai vėl užsitikrins Rusijos vadovo postą ir, ko gero, valdys dar 12 metų. Dar 2000–ųjų pradžioje, perėmęs jį iš B.Jelcin, dabartinis premjeras mušėsi į krūtinę, kad grąžins Rusijai prarastą valstybingumo sampratą ir imperijos galią. Trys karai Kaukaze – du Čėčenijoje ir 2008–ųjų rugpjūčio „blickrigas” prieš Gruziją – buvo bandymai atgrasinti kitus Rusijos pakraščius nuo noro išsikovoti nepriklausomybę arba bent santykinį autonomiškumą bei Vakarus – nuo ketinimų didinti savo įtaką posovietinėje erdvėje. Ne šiaip sau šiomis dienomis D.Medvedevas atvirai paaikškino karo prieš Gruziją dingstį: šitaip Maskva esą atbaidė NATO nuo kėslių perimti minėtą regioną...

Ekonominis vilionių svertas

Naujoji Kremliaus viliojimo ir atgrasinimo politika eina per ekonomiką. Nutiesęs „Nord Stream” dujotiekį Baltijos jūros dugnu į Vokietiją ir kitas Europos šalis, jis užmėtė energetinę kilpą ant Vakarų gyvybinių kvėpavimo takų. Artėjant naujiems metams įsiplieskiantys dujų karai su Baltarusija ir Ukraina tampa rankų išsukinėjimu artimiausiems kaimynams, kuriems paskui pakišamas meduolis – štai tokia sąjunga ar mažesnės kuro išteklių kainos.

Baltijos šalims taikoma šiek tiek kita, bet iš esmės panaši taktika. Užsukami „Družbos” naftos „kraneliai”, kad jos brangiau turėtų pirkti ir atsigabenti kurą. „Gazpromas” sutinka bylinėtis, bet laiko aukščiausias iš visos ES Lietuvai parduodamų dujų kainas, dėl to ekonominė padėtis šalyje smarkiai komplikuojama. Tikslas – sukelti nepasitenkinimą esama

valdžia ir priversti žmonės ilgėtis „anų laikų”. Kas gali paneigti revoliucinių teoretikų skelbtą principą: kai apačios nebegali toliau gyventi, o viršūnės nesugeba valdyti, kyla revoliucijos? Kremliaus polittechnologai norėtų, kad dar viena revoliucija kiltų ir Baltijos šalyse, tik šį kartą su nostalgijos vektoriumi – atgal į naująjį SSRS hibridą.

Papildomu argumentu, kodėl, sakykime, Baltijos šalys turėtų šlietis prie naujos posovietinės struktūros, tampa vis labiau Maskvoje stiprinamas karinis dėmuo. Štai neseniai Rusijos kariuomenės generalinio štabo vadas generolas Nikolaj Makarov kalbėjo apie NATO, ir būtent Baltijos valstybių, keliamą grėsmę Rusijai. Iki šiol yra aktyviai išnaudojamas pasipriešinimas amerikiečių šakajai priešraketinės gynybos sistamai, ketinamai dislokuoti Rytų Europos šalyse.

Maskva vėl tvirtina, kad naujausi operatyviniai taktiniai raketų kompleksai „Iskander–M”, kurie yra dislokuoti Lugos mieste Leningrado srityje, bus vienas iš ryžtingiausių Rusijos atsakų į JAV priešraketinės gynybos (PRG) sistemos dislokavimą Europoje. Šiomis dienomis vėl pranešta, kad operatyvinės taktinės raketos bus dislokuotos ne tik Karaliaučiaus srityje (apie tai jau anksčiau buvo informuotas Washington), bet ir Krasnodaro krašte bei Baltarusijoje, kai ši taps visateise naujos integracinės sąjungos dalyve.

Apskritai Rusija nuo 2013 metų ketina padvigubinti balistinių raketų sistemų gamybą, pranešė „RIA Novosti”. „Ginkluotosios pajėgos gaus naujų strateginių ir taktinių raketų sistemų, tokių kaip „RS–24 Yars”, „Bulava” ir „Iskander – M”, – pareiškė Rusijos premjeras Vladimir Putin per susitikimą su gynybos pramonės vadovais Pietų Sibiro Udmurtijos respublikoje. V.Putin teigė, kad Rusija investuos 77 mlrd. rublių į balistinių raketų gamybą, vykdydama valstybinę programą dėl gynybos pramonės modernizavimo iki 2020 m. Šie kariniai pasirengimai turėtų sustiprinti „gynybinę” EAES paskirtį.

Finansinės priemonės ruošiamos Kremliuje

Bet grįžkime prie naujo integracinio projekto. Paradoksalu, bet nuo seno Rusijos ekonominės strategijos nuostatose egzistuoja finansiniai integracijos postulatai. Įsiskverbti į posovietinių šalių ekonomiką, kontroliuojant didžiausius pinigų srautus, – štai kaip norima pavergti jų ūkį, kad jis vėl taptų

pavaldus Maskvai.

Antai JAV laikraštis „The Christian Science Monitor” teigia, kad jeigu SSRS savo įtakos kaimyninėse šalyse nesugebėjo sustiprinti tankais ir „kalašnikovais”, tai dabar Rusija tai sėkmingiau daro finansinėmis priemonėmis. Jungtinių Tautų prekybos ir plėtros padalinio (UNCTAD) surengtoje konferencijoje buvo parodyta, kad per 17 metų – nuo Sovietų Sąjungos griūties iki 2008 m. – Rusijos investicijos į Rytų Europą sudarė 2,4 mlrd. eurų, o vien per pastaruosius trejus metus – jau 2,8 mlrd. eurų.

Technologijos paprastos, rašo laikraštis: vietinės vyriausybės parduoda valstybės aktyvus, norėdamos užlopyti biudžeto skyles, susidariusias dėl pasaulinės ekonominės krizės. Vakarų korporacijos taip pat veržia diržus ir atsisako dalies savo aktyvų, kuriuos greitai pastveria Rusijos verslininkai, dažnai turintys Kremliaus paramą. Rusai ypač stengiasi vyrauti investiciniuose energetikos projektuose, kuriuose Rytų Europos šalys jaučiasi silpniausiai. Štai liepą Rusijos „Sberbank”, glaudžiai susijęs su V.Putin, įsigijo vieno iš Austrijos bankų skyrių. Šio banko vadovas ir buvęs ekonominio vystymo ministras German Gref pareiškė, kad tai tik pirmas žingsnis paverčiant jo banką pasauline institucija. Antras pagal dydį Rusijos bankas neseniai užmokėjo 141 mln. dolerių už vienos Bulgarijos tabako kompanijos akcijų paketą.

„Snoro” pėdsakas „Rosatom”

Taigi kas gali paneigti, kad tariamai „lietuviškas” „Snoro” bankas nebuvo ta rusiška sala, kurioje buvo plaunami pinigai kaimyninės šalies interesams finansuoti? Vienas iš banko savininkų, vos 36–erių sulaukęs Vladimiras Antonovas, jau spėjo pagarsėti ne pačia geriausia savo reputacija. 21–erių jis jau dirbo Maskvos „Lefko bank” vyriausiuoju ekonomistu, o dar po dvejų metų su tėvu Aleksandru įsigijo bankrutuojančio banko „Akademchimbank” akcijų, vėliau – ir kitų bankų. Tarp jų 2003 m. nusipirko 68,1 proc. „Snoro” banko turto. Dar po dvejų metų „Snoras” įsigijo Latvijos banką „Krajbank”, ėmė valdyti keletą Ukrainos bei Panamos bankų.

„Moscow Post” žurnalistas Nikolaj Kotov rašo, kad, nors V.Antonov ne visada sekėsi toks verslas, o kai kuriose ES šalyse jis tapo kone finansiniu *persona non grata*, Lietuvoje jis jautėsi kaip žuvis vandenyje. Per banką „Snoras” jis (Nukelta į 5 psl.)



JAV valstybės sekretorė Hillary Clinton dalyvavo gruodžio 6 d. Vilniuje surengtame aukščiausio lygio ESBO Ministrų Tarybos pasitarime. **ELTA**

MASKVA PASIPIKTINO H.CLINTON ŽODŽIAIS VILNIUJE

Maskvą papiktino JAV atstovų pareiškimai apie Rusijoje vykusius rinkimus į Valstybės Dūmą.

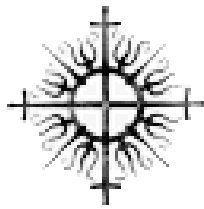
„Laikome nepriimtinais JAV valstybės sekretorės Hillary Clinton, taip pat Baltųjų rūmų ir Valstybės departamento atstovų pareiškimus apie Rusijoje vykusius parlamento rinkimus”, - sakoma antradienį paskelbtame Rusijos URM pareiškime.

Maskva tikisi, „kad ateityje amerikiečiai susilaikys nuo nedraugiškų pareiškimų, kurie prieštarauja iš esmės

teigiamai mūsų dvišalių santykių plėtrai”. Rusijos URM „apgailestaudama turi konstatuoti, kad Vašingtonas laikosi seniai atgyvenusių stereotipų, toliau kabina etiketes, net nemėgindamas išsiaiškinti, kas iš tiesų vyksta mūsų rinkimuose”.

„Rusijos piliečiai pasirinko, aktyviai dalyvaudami rinkimuose. Tikrai jie gali nuspręsti mūsų šalies ateitį, nepaisant šališkų vertinimų ir politizuotų receptų”, - pažymima dokumente.

ELTA



PRELATAS EDMUNDAS J. PUTRIMAS

Lietuvos Vyskupų Konferencijos (LVK) Delegatas užsienio lietuvių katalikų Sielovadai

1 Resurrection Road, Toronto, ON M9A 5G1, CANADA
tel: (+1) 416 - 233 -7819 ♦ faks: (+1) 416 - 233 -5765
el. paštas: putrimas@sielovada.org ♦ Interneto svetainė: www.sielovada.org

2011 m. gruodžio mėn.

Brangūs broliai ir seserys Kristuje, lietuviai Šiaurės ir Pietų Amerikos, Europos bei Australijos žemynuose,
„Jie nuskubino ir rado Mariją, Juozapą ir kūdikį, paguldytą ēdziose. Išvydę jie apsakė, kas jiems buvo pranešta apie šitą kūdikį... Piemenys grįžo atgal, garbindami ir šlovindami Dievą už visą, ką buvo girdėję ir matę, kaip buvo jiems paskelbta” (Luko 2:16-17,20)

Kalėdų ryto Šv. Mišių skaitinio ištrauka iš Luko Evangelijos: piemenėliams angelas nurodė, kur rasti ir kaip atpažinti gimusįjį Išganytoją. Kalėdų geroji žinia prasidėjo su paprastais piemenėliais, kurie pasiryžo ieškoti, ir radę, įtikėjo jog kūdikėlis tikrai Mesijas – Viešpats. Grįžę namo garbindami ir šlovindami Viešpatį, jie savo liudijimu patyrė gyvą ryšį su Dievu.

Mes skaitome, ypač Evangelijose ir Jo pamokymuose, kad Jėzus yra tas, kuris mūsų kantriai laukia. O ką Jis iš mūsų reikalauja? Kad atsilieptumėm ir įgyvendintumėm savo krikščionišką tikėjimą religiniais veiksmais, bendruomeninėmis maldomis, aukomis, apeigomis ir gyvu išijungimu į bažnytinį gyvenimą.

Kalėdų slėpinys mus kviečia surasti gyvąjį Kristų ir Jį priimti savo gyvenime, savo namuose, šeimoje, parapijoje, bendruomenėje gerbdami Jį ne kaip idėją arba jausmą bet šlovindami Jo dieviškąsias savybes – gailestingumą ir visagalybę. Palaimintasis Jurgis Matulaitis rašė savo dienoraštyje, *Užrašuose*, kad „Krikščionys gerbia Dievą ne tik kaip Jo kūriniai ar tarnai, bet ypač kaip Jo vaikai...”

Praėjusių metų vasario mėnesį man teko aplankyti lietuvių kalinius tolimoje Limos mieste Peruvijoje, kur kalėjimo patalpose šventėme Susitaikymo sakramentą ir šv. Mišias. Buvo įspūdinga paliudyti, kad ir tokiose sąlygose kaliniai nepraradę vilties bet ja tikėdami ieško atpažinti Dievą.

Žmogaus širdis, kuri suranda Dievo gailestingumą tampa pajėgi gailestingumą dovanoti kitiems. Tai yra didžiausia ir brangiausia dovana, kai mes galime parodyti atlaidumą ir duoti vilties tiems, kurie skurdžiai gyvena, apleistiesiems, nelaimės ištiktiesiems bei ligoniams. Jėzus sako, „Palaiminti gailestingieji; jie susilauks gailestingumo” (Mt 5:7).

Švč. M. Marija priimdama dieviškos motinystės Malonę pripažino savo maldoje *Magnificat*: „Mano siela šlovina Viešpatį, mano dvasia džiaugiasi Dievu savo Gelbėtoju” (Luko 1:47). Kaip ir tie piemenėliai iš praeities, ieškokime Kristaus ir Jį atradę priimkime savo kalėdinėje šventėje Jį garbindami ir šlovindami.

Jėzaus gailestingumo dvasia telydi Jus per 2012 metus. Linkiu palaimintų ir džiugių švenčių!

prel. Putrimas

PASKUTINĖS DR. VINCO KUDIRKOS GYVENIMO DIENOS

II.

Mano mama, buvo „prasta” moteriškė, bet ji akylai klausė daktaro Kudirkos nurodymų. Ir šiuo kartą ji puolėsi į vieną kampa, į kitą, bet nebuvo kur paslėpti tų rankraščių. Tada ji juos įsidėjo į antį (prie krūtinės), tačiau per rūbus buvo aiškiai matyti makšties galai. Tada nieko nelaukdama, ji išbėgo per užpakalines duris, nusileido laiptais į pirmąjį aukštą ir įbėgusi į žydėlio kepyklą buvusią tame pačiame name, rankraščius įmetė į besikūrenančią krosnį, apžėrė žarijoms, ir, žinoma, raštai sudegė...

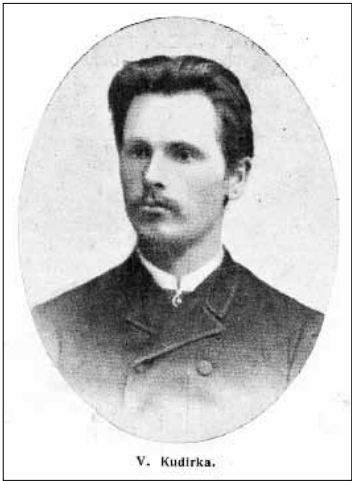
Visai atsitiktinai buvo krata ir toje žydėlio kepykloje, kur muitininkai su žandais ieškoję kontrabandinės degtinės, kurios pakankamai tada būdavo kiekvienoje kepykloje ir kiekvienoje smuklėje. Mano mama eidama lauk iš kepyklos, pamatė žandus ir pamanė kad jie ją suims. Bet ... vienas žandaras rado bonką degtinės. Šalia buvusį žydėlą labai išsigando. Tačiau žiūri, kad žandaras apsidairęs, jog jo niekas nemato, kiša bonką su ta kontrabandine degtine, į kišenių ir pašnibždom sako jai: – Tylėk tu, tylėsiu ir aš...

Ir abudu tylėjo... Taip laimingai praėjo krata ir sudegė gal labai svarbūs raštai...

ŽANDARAI DARO KRATĄ

Vieną dieną, daktaras Kudirka jau buvo apsidiribes, tačiau raštai dar nebuvo išsiųsti ir gulėjo mano motinos (taip pasakoja M. Sidaravičienė), įsukti į baltinius, drabužių skrynioje. Žandarai daro kratą: iškratė visa butą, išuostinėjo lovą ir paloves, tačiau niekur nerado, net popieros. Pagaliau atėjo eilė skrynios, ant kurios atsėdusi buvo mano motina ir ji priešinosi žandarams sakydama, kad tai jos padėjimas, kad ten nieko nėra ir kad ji neleis daryti skrynioje kratą, nes žandarai dar ką nors pavogs... Tačiau tas nieko negelbėjo. Matydama kad žandarų neatsikratys, pati atidarė skrynį ir dėliodama baltinius ant rankos rodė, kad skrynioj, tikrai nieko nėra...

Tą dieną, pasisekė laimingai ir kai žandarai išėjo per duris, dr. Kudirka pasakė mano motinai: – Dėkui tau, Petrone! Jei ne tu, jie man dabar būt padarę ot, taip (ir parodė su pirštu kilpą apie kaklą)...



Žandarai, vadinasi, būtų jį pakorę...

Kartą, rudenį, daktaras Kudirka, turėjo išvažiuoti į Krymą ar kur kitur, gydytis. Daug kartų jis sėdėdavo pardinės veidą rankose, susimąstęs ir liūdnas, tarytum jam išvykti iš tėvynės ir skirtis su brangiais ir artimais žmonėmis, būtų didžiausia kančia. Ir mes, jį matydami nuliūdusi, būdavom liūdni, dėl jo skaudaus likimo gyveno daktaras, tokia nuotaika užsikrėsdavo ir visi žmonės, kurie su juo susidurdavo. Tada, jis, berods, gyveno tame namelyje, kuriame ir mirė. Neužilgo jis išvažiavo, neatsimenu kur ir tada gailiai jo verkė V. Krašauskienė...

Jo skurdas, prieš mirtį buvo didesnis ir jis mirė labai vargingai. Valgį jam virė Sviderskiai ir jų berniukas valgį pristatydavo į namus. Tačiau kartą, kaip pasibaigė pinigai,

jis liepė atsakyti Sviderskiams, nes esą jam likę tiek gyventi, kad gal jis vaistais prasimaitinsias iki mirties... Nuo to laiko, mano motina virdavo jam pieniškos sriubos ir pati nunešdavo. Tačiau jis buvo iš tokių žmonių, kurie nenori būti šelpiami ir kuriems skaudu susigyventi su mintimi, kad jie savo gyvenimu tikrai našta kitiems. Į gaunamus pinigus iš draugų, jis žiūrėjo, kaip į algą už redaktoriavimą, tačiau ir tai, gavęs tuos pinigus, per kelias dienas būdavo blogai nusiteikęs. Jo teisingumo pajautimas buvo nepaprastas...

Daktaras Kudirka labai mažai vertindavo žmones, kurie dar gali dirbti, o reikalingi bet kokių pašalpų, todėl dažnai ir iš motinos nenorėdavo net priimti lėkštės sriubos, nors tuo metu būdavo alkanas ir nežinodavo, kada gaus valgyti...

Bet ir tokia skurde jis neįvertino pinigų. Kaip kada būdavo net per duosnus. Jis tarnaitėi už patarnavimą niekada neduodavo mažiau, kaip pusę rubliaus, kaip tuo tarpu, kiti, pasitenkindavo 5 arba 10 kapeikų...

Prieš mirtį jis daug dirbo. Nors vos-ne-vos kvėpavo, bet vis rašė ir rašė. Išdžiūvęs kaip šakalys, išgeltęs, susimąstęs su giliai įdubusiomis akimis... ant kelių storokos popieros apda-

ras pasidėt rašomai popierai, o šalia lovos – stalas apkrautas knygomis, laikraščiais ir rankraščių lapais. Prirašytus lapus, jis pasmeigdavo ant virbalo stovinčio ant stalo prie žvakės. Kartais motina paklausdavo jį, ką jis darytų jeigu užeitų žandarai.

– Uždegčiau

– O jei žandarai paklaustų, ką jūs čia veikiate, ponaiti?

– Sakyčiau, kad deginu popierą...

Tą rudenį, dr. Kudirką užgulė viena po kitos nelaimės: Valerija Krašauskienė išsikėlė į Šakius gyventi ir jis liko labiau vienišas, negu paprastai. Taip pat tuo laiku mirė jo tėvas ir dar kitas artimas giminaitis. Apie tėvo mirtį, atvyko pranešti jo sesuo Jonieška, tačiau pamačiusi kad brolis taip rimtai serga, nedrįso jam pasakyti. Tuo laiku buvo ir daugiau žmonių prie daktaro ir jis juos visus nustebino užklauskamas:

– Atėjote, ir nedrįstate dabar man pasakyti. Juk pereitą naktį mano tėvas mirė ...

Sesuo Jonieška nusigando ir lyg sumišusi užklauskė:

– O kas tau pasakė, Vincuk?

– Kas man pasakė? Na, gi laikrodinis. Jis vakar buvo sustojęs keliolikai minučių ir, rodos, sakė: „Tavo tėvas mirė, tavo tėvas mirė”...

(Bus daugiau)

1939-aisiais nemažai Kauno inteligentų atvėrė savo butų duris pabėgėliams iš fašistinės Vokietijos. Pas Holcmanus, kilusius iš Vokietijos, rado prieglobstį rašytojo L. Feichtvangerio sūnėnas, taip pat Liov, geologas Rudolfas Kaufmanas, vėliau su Japonijos konsulo išduota viza išvykęs į Šanchajų. Holcmanai tada vadovavo Pribado knygyno leidyklai, rūpinosi knygų leidyba užsienio kalbomis. 1940 metais leidykla, kur išvydo šviesą viena pirmųjų monografijų apie M.K. Čiurlionį, H. Engerto parengta lietuvių poezijos antologija, svarbiausi to meto vokiečių kalbos vadovėliai ir daug kitų vertingų leidinių anglų, vokiečių, prancūzų kalbomis buvo sovietų okupacinės valdžios uždaryta.

Prasidėjus hitlerininkų okupacijai, Maksas Holcmanas ir vyresnioji duktė Marija atvirai pareiškė pasipiktinimą nacių žvėriškumu.

Jie buvo suimti ir netrukus IX forte sušaudyti. Elena Holcmanienė, po šios tragedijos likusi viena su septyniolikmete jaunesniąja dukterimi Margarita, ėmėsi geto kalinių gelbėjimo. Šalia Holcmanų, tame pačiame bute, gyveno olandų šeima, kurios dukras lankė vokiečių karininkai. O Holcmanų kambariuose buvo slepiami bėgliai. Holcmanienė

priglausdavo vienus tik nakynei, kitus ilgesniam laikui. Ne visi mokėjo lietuviškai, mažiems vaikams buvo liepta prie svetimų tylėti. Išgabenta iš geto Fruma Vitkinaitė, tada dešimtmetė mergaitė, buvo slepiama keletą mėnesių. Tuo pačiu metu Holcmanų pastogėje slapstėsi Roza Stender su dukrele Margita, Rudolfo Kaufmano žmona Ilzė, dvi mergaitės Rudaickajos, sutemus pas N. Fugalevičiūtę ateidavo besislapstanti Rivka Šmuklerytė- Ošerovičienė.

Jei gestapas suimdavo ką nors iš žinančiųjų apie slapstymosi vietas, bėgliai buvo skubiai perkeliama į kitą vietą. Taip vieną naktį Fruma buvo nuvesta pas aktorę Olgą Kuzminą-Dauguvietienę. Margaritai Holcmanaitėi tada jau buvo devyniolika, ir ji, nors bijodama, kartu su motina padėdavo gelbėti persekiojamus žmones. Ji stengėsi užgniaužti jaudulį, buvo rami ir rūpestinga. Margarita mokėjo užimti slepiamus vaikus, sugalvodavo jiems įdomių žaidimų. Margarita dirbo ma-

šininke. Trūko pinigų maistui, bet ji surasdavo ir laiko, ir galimybių pralinksinti dažnai tyliai ir gaudžiai verkiančius geto mažylius.

Kai 1945-aisiais paaiškėjo, kad Frumos tėvai ir brolis žuvo Kauno geto likvidacijos metu, Elena Holcmanienė priglaudė mergaitę savo namuose, tapo jai antrąja motina.

O negailestingas likimas vis persekiojo tą puikią, kilnios dvasios moterį. Netekusi vyro ir dukters, dailininkė Elena Holcmanienė prarado ir savo darbus - jos paveikslų rinkinį, kurio didžioji dalis buvo akvareliniai vaikų portretai, prarijo karo liepsnos. Pergalė taip pat nesuteikė ramybės Holcmanų šeimai. 1945 metais E. Holcmanienė su Margarita buvo enkavedistų suimtos, joms grėsė Kazachstano tremtis. Frumai pavyko pasprukti iš saugomo buto, surasti įtakingų pažįstamų, ir tik jų pastangomis E. Holcmanienė su Margarita, jau vežamos stoties link, buvo išgelbėtos. Jai tebuvo pasiūlyta vokiečių kalbos dėstytojos vieta Kauno



Elena Holcmanienė, Margarita Holcmanaitė ir Fruma Vitkinaitė (centre), Kaunas (1963) Elena Holcmanienė.

politechnikos institute, bet ir ten, kai ji užtardavo persekiojamus dėl savo pažiūrų studentus, jai buvo priekaištaujama. 1951-aisiais E. Holcmanienė buvo pašalinta iš instituto. Tada ji dėstė vokiečių kalbą Kauno muzikos mokykloje. 1965 metais ryžosi su dukterimi grįžti į Vokietiją. Bet ir gimtinėje jai nebuvo lemta ramiai praleisti likusio gyve-

nimo - 1968 metų rugpjūčio 25-ąją ji žuvo autoavarijoje. Šiandien tik pomirtinės išsaugotų darbų parodos Vokietijoje ir Lietuvoje, tik keliasdešimt išgelbėtųjų, tik jos pasėti taurumo ir gėrio daigai byloja apie šios talentingos, jautrios, be galo geros moters buvimą žemėje... Bet argi to maža?

Iš leidinio „Gyvybę ir duoną nešančios rankos“.

RUSIJA: JEIGU GRUZIJA ĮSTOS Į NATO, GALI KILTI KARAS

Rusijos užsienio reikalų ministras Sergej Lavrov įspėjo dėl galimo 2008-aisiais įvykusio karo su Gruzija pasikartojimo, jeigu ši Pietų Kaukazo valstybė įstos į NATO, praneša „RIA Novosti“.

Kalbėdamas per spaudos konferenciją po NATO ir Rusijos tarybos susitikimo Briuselyje, S. Lavrov teigė įspėjęs NATO šalių užsienio reikalų ministrus dėl „Gruzijos režimo stūmimo 2008 metais

įvykusio karo su Rusija link“.

Gruzija siekia tapti NATO nare, tačiau 2008 metais penkias dienas trukęs karas su Rusija pastūmėjo Aljansą suabejoti dėl Gruzijos priėmimo į organizaciją. Praėjusį mėnesį vizito metu Gruzijoje NATO generalinis sekretorius Anders Fogh Rasmussen teigė, jog šalis artėja prie įstojimo į Aljansą, tačiau pridūrė, kad Tbilisis turi tęsti reformas.

„Reformas bus Gruzijos

narystės bilietas, ir NATO yra čia, kad padėtų“, - Gruzijos prezidentui Michail Saakašvili sakė A. F. Rasmussen.

Rusija teigia savo veiksmais Kaukaze 2008 metais užkirtusi kelią NATO plėtrai. Tai lapkričio 21 d. Vladikaukaze per susitikimą su kariškiais pareiškė Rusijos prezidentas Dmitrij Medvedev. „Jeigu 2008 metais mes būtume sutrikę, tai dabar jau būtų kitokia geopolitinė situacija, ir daugelis šalių, kurios buvo dirbtinai temptamos į Šiaurės Atlanto aljansą, veikiausia būtų ten“.

ELTA

(Atkelta iš 3 psl.) KLASTINGAS...

finansuodavo didžiulius savo verslo partnerių projektus, o paskutinę savaitę prieš banko nacionalizavimą pinigų srautas iš Lietuvos (paprastai per ofšorines kompanijas) ypač padidėjo. Buvo įtariama, kad V.Antonov sąmoningai vedė penktąjį pagal dydį Lietuvos banką prie bankroto, nutekindamas milijonų pinigus Maskvoje įsikūrusios nekilnojamojo turto kompanijos „Mirax Group“ naudai.

Nors V.Antonov šiuo metu apsistojęs Londone, kuris tapo Kremliaus nemėgstamų rusų oligarchų priplauka, tačiau jo valdomų bankų veikla glaudžiai susijusi ir su Rusijos valstybine atominės energijos korporacija „Rosatom“, statančia atomines elektrines netoli Astravo (10 mlrd. dol.) ir Baltijos AE Karaliaučiaus srityje (vien tik jos įvaizdžiui regione šiemet skirta 1 mln.

dol.) bei bendradarbiaujančia su Irano atmonės energetikos ministerija, statant AE Bušere. Belineka tik spėti, koku mastu anie didžiuliai, Lietuvai kenksmingi projektai finansuojami iš V.Antonov valdomų bankų.

Kaip tai susiję su EAES?

Dažniausiai mes ieškome tiesioginių sąsajų, tačiau politikoje, ekonomikoje ir juo labiau finansuose šie ryšiai sunkiai pastebimi, nes pinigai nemėgsta dienos šviesos ir aktylos valdžios priežiūros. Štai tuo ir naudojasi visokie pasaulio vertelgos, kišdami savo čiuptuvus į silpną nepriklausomų šalių ekonomiką ir pasinaudodami vietinių finansinių ginklanešių paslaugomis. Tai labai veiksmingas būdas supančioti šalies ūkį, o paskui kaip meduolį pasiūlyti abejotiną skanėstą – integraciją į susikompromitavusį posovietinį projektą. O tuomet – kas beliktų iš mūsų nepriklausomybės?

Česlovas Iškauskas, www.

**Amerikos Lietuvių Tautinės Sąjungos valdyba
sveikina artėjančių švenčių proga visus
Sąjungos narius, jų šeimas, „Vilties“ draugijos
ir laikraščio „Dirvos“ redakciją, skaitytojus ir
rėmėjus!**

**Linkime visiems malonių šventų Kalėdų ir
laimingų 2012 metų!**

Petras Buchas
Vaclovas Mažeika
Jonas Variakojis
Irena Dirdienė
Oskaras Kremeris

PRENUMERUOKITE DIRVĄ	
	METAMS - \$55,
	PUSEI METŲ - \$40,
	PIRMA KLASĖ - \$78,
	ORO PAŠTU Į UŽSIENĮ
METAMS - \$130.00	

PARYŽIUJE MINĖTAS LIETUVOS ĮSTOJIMO Į UNESCO 20-METIS IR M.K.ČIURLIONIO 100-OSIOS MIRTIES METINES



Mikalojus Konstantinas Čiurlionis

Nuolatinė atstovybė prie Jungtinių Tautų švietimo, mokslo ir kultūros organizacijos (UNESCO) gruodžio 5 dieną minėjo Lietuvos įstojimo į UNESCO dvidešimtmetį ir Mikalojaus Konstantino Čiurlionio 100-ąsias mirties metines, skelbia LR URM.

Minint šias sukaktis, UNESCO būstinėje Paryžiuje buvo pristatyta M.K.Čiurlionio paveikslų reprodukcijų ir nuotraukų paroda, kuria siekiama tarptautinei auditorijai atskleisti kosmopolitišką ir įvairiapusę šio lietuvių kompozitoriaus, dailininko ir fotografo kūrybą. Parodos atidaryme dalyvavo Europos Parlamento narys Vytautas Landsbergis, užsienio vals-

tybių diplomatai, UNESCO darbuotojai, Lietuvos garbės konsulai Prancūzijoje, lietuvių bendruomenės atstovai.

Minėjimo metu taip pat vyko Lietuvos nacionalinės filharmonijos Čiurlionio kvarteto ir Lietuvos garbės konsulo Šveicarijoje Michelio Sogny fondo „SOS Talents“ remiamų jaunų lietuvių pianisčių Mortos Grigaliūnaitės ir Grytos Tatorytės koncertas.

Renginyje taip pat buvo atliekami Frederic Chopin, Mindaugo Urbaičio ir M.Sogny kūriniai.

UNESCO įtraukė M. K. Čiurlionio 100-ąsias mirties metines į 2011-aisiais minimų datų sąrašą. Lietuva įstojo į UNESCO 1991 m. spalio 15 d.

EMIGRACIJOS BANGOS AUKŠTIS – 50 TŪKST. GYVENTOJŲ

Besibaigiantys 2011-ieji nuo Lietuvos paviršiaus nusineš dar vieną nedidelį miestą. Tikėtina, kad metams pasibaigus iš šalies oficialiai emigravę bus daugiau nei pusė šimto tūkstančių žmonių, rašo „*Kauno diena*”.

Pernai įspūdingus emigracijos rodiklius nulėmė ekonominis sunkmetis ir pasikeitusi privalomojo sveikatos draudimo mokėjimo tvarka. Savo išvykimą deklaravo per 83 tūkst. žmonių. Š.m. išryškėjo realūs emigracijos duomenys – oficialiai savo išvykimą nuo sausio iki spalio mėnesio pabaigos deklaravo beveik 49 tūkst. gyventojų. Vidutiniškai kas mėnesį išvykimą deklaruoja 4 tūkst. žmonių. Tad pasibaigus metams bus peržengęs 50 tūkst. ribą.

SEIMO KOMITETAS DVGUBOS PILIETYBĖS KLAUSIMU

Vilnius, gruodžio 7 d. (ELTA). Seimo Žmogaus teisių komitetas mano, kad Lietuvos piliečiai turi būti saugomi, todėl būtina įtvirtinti teisę į dvigubą pilietybę.

Apsvarstęs Pasaulio lietuvių bendruomenės komisijos bei frakcijų nuomonę dėl referendumo komitetas sutarė, kad referendumas

dėl Lietuvos Respublikos pilietybės išsaugojimo, įgijus kitos valstybės pilietybę, turėtų būti rengiamas neradus kitų teisinių galimybių problemai spręsti (pvz., keičiant Konstitucijos 34 straipsnį ir Pilietybės įstatymo 7 straipsnį).

Komiteto nuomone, referendumas galėtų būti rengia-

mas tik įteisinus balsavimą internetu, todėl komitetas ragina nedelsiant į Seimo posėdį įtraukti įstatymo pataisų, įtvirtinančių balsavimą internetu, svarstymą.

Seimo Žmogaus teisių komitetas, organizavęs diskusiją dėl tikslingumo rengti referendumą dėl dvigubos pilietybės, svarstė galimybę skelbti referendumą kartu su 2012 metų Seimo rinkimais, taip taupant lėšas ir pritraukiant daugiau rinkėjų. Jeigu

referendumas vyktų kartu su Seimo rinkimais, papildomai reikėtų 3 540 000 litų.

Konstitucinis Teismas pasisakė, kad, remiantis Konstitucija, dviguba pilietybė turi būti reta išimtis, o ne paplitęs reiškinys. Norint išplėsti asmenų, turinčių dvigubą pilietybę sąrašą, tektų keisti Konstitucijos 12 straipsnį, kuris gali būti keičiamas tik referendumu. Pakeitus Konstitucijos 12 straipsnį dvigubos pilietybės

institutas būtų siejamas ne su Lietuvos Respublikos pilietybės suteikimo, o su jos išsaugojimo teise.

Pagal įstatymą, referendumą gali rengti piliečiai savo iniciatyva arba Seimas priimdamas Seimo nutarimą dėl referendumo surengimo. Referendumui paskelbti reikėtų 1/4 parlamentarų balsų.

Referendumas laikomas įvykusi, jei dalyvauja ne mažiau kaip pusė balso teisę turinčių rinkėjų.

1988 – IEJI. PERMAINŲ NUOJAUTA Petras Venclova

III.

Rusai tuoj pat pasiųstų prieš mus ginkluotus azijatus: juk visa imperija paramstyta durtuvais! Mes esam kolonija! Nei Azijoje, nei Afrikoj nebėra kolonijų, o Rytų Europoje klesti kolonijinė sistema! Jeigu socializmas yra tautų pavergimas ir badmiravimas, tada aš sutinku, kad mes gyvename socializmo sąlygomis.” – „O jeigu rusai mus geruoju paleistų?” – „Geruoju? Juokiesi? Geruoju gali gauti tik špygą!” – „Tad kaip įsivaizduoji mūsų ateitį?”

Tiesą sakant, nebuvai apie tai galvojęs, bet dabar greitai sumetei mintyse: „Turime kantriai laukti, kol vadinamojo brandaus socializmo tvartas visiškai sugrius; tada, kas pajėgs, iškiš galvą iš po griuvėsių ir mėgins iš naujo gyventi. Juk kažkas panašaus buvo pirmojo pasaulinio karo pabaigoje.” – „Labai jau niūri ateities perspektyva tavo vizijoje, – palingavo galvą Donatas. – Beveik pasaulio pabaiga. Bet nepamiršk, kad sovietų armija išliks.” – „Išsilakstys! Išsisaudys tarpusavyje! Sugriaus Kremlių ir pakars už kojų galvomis žemyn visus komisarų!” – pastuksenai kairiuoju kumščiu į stalą. „Bet

mes to nesulauksime,” – minoriniu tonu užbaigė jūsų ginčą Donatas.

Buvai užsidegęs diskutuoti toliau, tačiau tavo bičiulis stoisškai tylėjo: turbūt manė, kad tai pilstymas iš tuščio į kiaurą. Gerdamas trečią bokalą alaus, pamatei du vyrus, besidairančius laisvų vietų; mostelėjai jiems, kad prisėstų prie jūsų stalo. Vieną iš jų pažinojai: šiek tiek jaunesnis už tave Sigitas buvo dirbęs miesto komjaunimo komitete, vėliau laikraštyje žurnalistu, dar kažkur. Susipažinote – antras vyriškis pasisakė esąs Romas; tvarkingai apsirengęs, su kaklaraiščiu, mėlynais marškiniais, rankogaliuose – sąsagos. Panašus į kanceliarininką. Ko gero, irgi dirbęs komjaunimo komitete, nes laikraštininkai nebūna tokie solidūs. Valandėlę šnekučiavotės kas sau, bet netrukus suradote bendrą kalbą. Žinoma, apie politiką. Tau vėl parūpo iškloti, kas laukia Lietuvos. Sigitas ir Romas nebuvo tokie pesimistai, jiems atrodė, kad Gorbačiovo reformos – įgyvendinamas dalykas. „Tai tik maskaradas! – nukirtai tu, – Gorbis užsidėjo kitą kaukę, vaidina prieš Vakarus demokra-

tą, anglai ir amerikona jį tiki, o jis pats tuščias kalbas varinėja ir kitiems neva leidžia politinius niekus taukšti, bet argi įmanoma liežuviu pakeisti valstybę, kurios pamatai ant žmonių kaulų pastatyti? Kremlius niekada neatsisakys stalinizmo, nes bemačiant iširtų visa imperija. Juk ji krauju sulipdyta!”

Vyrai susižvalgė tarpusavyje. „Turbūt žinai, kad paleidžia paskutinius politinius kalinius, – tarė Sigitas, – ir daugiau nebesodins už politiką.” – „Eilinė antis, – prieštaravai. – Ką mes žinome, kiek yra politikinių ir kiek iš jų paleis? „– „Yra tokių, kurie viską žino,” – įsiterpė Romas. „Atšilimas jaučiamas, bet ar ilgai tatau truks?” – paabejojo Donatas. „Paminėsit mano žodį – patį Gorbį senojo raugo veikėjai netrukus sutvarkys!” – karščiausiai tu. „Jei išrinko generaliniu, reikia manyti, žinojo, ką daro, – pasvarstė Sigitas. – Kokių kardinalių pasikeitimų tikiesi?” – kažkodėl kreipėsi tik į tave. Tau pasirodė, kad Romas sukluso. Reikia numušti temperatūrą, pagalvojai pats sau. „Kokių, kokių, – pamėgdžiojai Sigitą, – tokių, kaip ir visi lietuviai.” – „Norėtum, kad leistų Lietuvai atsiskirti nuo Sąjungos?” – regis, kurstė tave buvęs žurnalistas. Supratai, kad laikas prikąsti liežuvį. Tačiau už tave atsakė Romas: „O kodėl

Lietuva negalėtų būti nepriklausoma valstybė? Ar mes patys nesugebame tvarkyti savo gyvenimo?” – „O ar dabar kas nors tvarko už mus mūsų gyvenimus?” – provokuojamai paklausei. Donatas nustebeš dirstelėjo į tave. Tu jam nežymiai pamerkei. „Neapsimesk šlanga,” – nusišaipė Sigitas. „Baimė sakyti tiesą – didžiausias mūsų priešas, – pabrėžė Romas. – Laukiame, kol kažkas kitas ją už mus pasakys.” – „Arba nepasakys, – pridūrė Sigitas. – Dar Kudirka porino, kad lietuviai – kinkadrebai.” – „O kas, tavo manymu, pasikeis nuo pasakytos tiesos?” – neįtvėrei tu. „Nuo žodžio, nuo idėjos prasideda veikla. Idėja gali suvienyti žmones į tvirtą kumštį, kuris...” – kažkodėl už Sigitą atsakė Romas.

Tau pasivaideno, kad kostiumuotas, į kanceliarininką panašus vyriškis per daug suinteresuotas šiuo pokalbiu: užsimiršęs arba tyčia atsakinėja už kitus. Stuktelėjai Donatui po stalą koja ir pasidairėi padavėjo. „Mudu turbūt jau eisime.” – „Pats įdomumas, o tu nusiplauni, – pašiepė tave Sigitas. – Sakyt, vyrai, bus Lietuva laisva, ar ne?” – „O tu pats kaip norėtum? – naiviai pagudravai. „Žinoma, kad norėčiau! – iššaukiamai pareiškė pašnekovas. – Ar girdėjot, steigiasi grupelės Persitvarkymo

sąjūdžiui palaikyti? Gal imkim ir mes tokią grupelę sukurkim? Esame keturiose, rimti vyrai, tikri lietuviai. A?” – „Gorbačiovo sumanymas, ar ne? Tegų jis pats ir steigia tokias pagrindines grupes.” – „Visai ne, – paprieštaraavo Romas. – Ši iniciatyva eina iš Vilniaus, iš Mokslų akademijos. Ten vyrai ne kopūstus, o galvas nešioja.”

Šitie du pernelyg atvirai kalba ir įtartinau daug žino, pagalvojai mokėdamas už alų. O siūlymas steigti grupelę – labai kvepia provokacija. Sėdint prie alaus bokalo, siūlyti tokį dalyką gali arba naivuoliai entuziastai, arba... Į lengvatikius jie nepanašūs, vadinasi...

„Tu jų išsigandai? – gatvėje paklausė Donatas. – Juk jie tavo pažįstami?” – „Ne visai, – gaizdai nusišypsojai, – Romą pirmą kartą matau, nors gal ir ne pirmą. – Ar tik jis nebus anais metais, per Naujuosius, matytas Audronės draugelis? – pasvarstei pats sau. Arba labai panašus į tą susilaižiusį šiknių. – O Sigitas... Kai dar dirbo žurnalistu, vienoje kompanijoje pagėręs gyrėsi, kad juo labai domisi kagėbistai. O jei kas nors patraukdavo jų dėmesį, tokį arba pasodindavo, arba užverbudavo. Manau, kad čia antrasis atvejis.” – „Man atrodo, kad jie kalbėjo nuoširdžiai.”

(Bus daugiau)

Linksmų šventų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linkime visiems „Dirvos“ skaitytojams, rėmėjams, bendradarbiams ir „Vilties“ draugijos nariams.

Vilties Draugijos Valdyba

CLEVELAND, OH

ŠALFASS SUVAŽIAVIMAS

Pagal tradiciją, šių metų ŠALFASS suvažiavimas įvyko lapkričio 19 d., Clevelando Lietuvių namuose, „Gintaro“ restorane. Nors Cleveland, Ohio, yra patogiausia vieta ir JAV ir Kanados sporto klubams, iki šios dienos kai kurių miestų klubai ne tik neatvyksta, bet neatsiunčia nei savo atstovų. Atrodo, kad jie veikia visiškai nepriklausomai, palaikydami tik minimaliausius ryšius su ŠALFASS valdyba arba visai jų nepalaikydami. Toks jų elgesys nežada nieko gero išeivijos lietuvių sporto ateičiai.

Praeityje šie suvažiavimai prasidėdavo daug anksčiau, tačiau šį kartą suvažiavimo pradžia buvo skelbiama ir 11 v.r. ir 12 v.r. (!). Priešpiečiams buvo numatyta tik 20 minučių, bet jie užtruko 1 val. 8 min. Suvažiavimas buvo baigtas 6:08 v.v. Visi klubai turėjo galimybę perskaityti ŠALFASS puslapį internete ir iš anksto susipažinti su suvažiavimo dienotvarke, bet atrodo, kad ne visi tai padarė. Ir kodėl finansinė ataskaita nebuvo paskelbta internete? Gal dėl to, kai kurie suvažiavimo dalyviai klausė be jokio išankstinio pasiruošimo, reikšdami keisčiausias nuomones. Dėl to daug svarbių dalykų liko neišnagrinėti arba tik paviršutiniškai paminėti. Suvažiavimą pradėjo ŠALFASS pirmininkas Laurynas R. Misevičius. Jis pristatė Toronto sporto klubo narį Liną Zubricką ir pakvietė jį vadovauti šiam suvažiavimui. Šiam siūlymui pritarė visi 18 suvažiavimo dalyvių, kartu priimdami ir 17-os punktų suvažiavimo dienotvarkę.

Staigmena buvo siūlymas šį suvažiavimą praveisti dviem kalbom, nors suvažiavime buvo tik vienas asmuo nekalbantis lietuviškai. Vienas Cleveland lietuvis užsispyrusiai reikalavo, kad suvažiavimas vyktų dviem kalbom. Tam pasipriešino čikagiškis Rimantas Dirvonis, pareikšdamas kad tai prieštarauja organizacijos lietuviškumo išlaikymui ir kad lietuvių kalbai turi būti teikiama pirmenybė. Panašu pavyzdį iš praeities davė ir Juozas Kijauskas iš Cleveland, pabrėždamas, kad lietuvių kalba privalo būti su-

važiavimo pagrindu. Dalyviai pritarė anglų kalbos vartojimui tik paaiškinimams, tačiau 2012 metų suvažiavimas bus dvikalbis. Buvo perskaitytas vienas sveikinimas gautas iš Lietuvos. Sveikinimų žodžiu nebuvo. Priimtas 2010 metų suvažiavimo protokolas. 2012 metų veiklos kalendorius, pagrindinėms sporto šakoms, jau sudarytas ir dar bus papildytas, tačiau ŠALFASS 2013 metų kalendoriaus sudarymas, dėl įvairių kliūčių, šiuo metu neįmanomas. 2011 m. sportinės veiklos apžvalga buvo teigiama, išskyrus vieną atvejį, kuris pareikalavo Centro finansinės paramos.

Vidas Tatarūnas atkreipė dėmesį, kad po žymaus sportininko ir išeivijos lietuvių sporto dokumentatoriaus Algirdo Bielskaus mirties, lauko sportas Clevelande apmirė, ne geriau sekasi ir plaukimui, bet kai kurie tinklinio entuziastai vis dar nuolat treniruojasi.

Jaunimo krepšinio varžybos neturėtų būti rengiamos miestuose, kurių klubai nedalyvauja ŠALFASS veikloje, nėra ŠALFASS nariai. Daugiau dėmesio kreiptina į jaunimo sporto sales, aikštes ir t.t. Jos turėtų būti kiek galima arčiau viena kitos, nes tėvams susidaro sunkumų bevežiojant skirtingo amžiaus vaikus į atitinkamas varžybas. Yra sunku rasti miestų (klubų), kurie yra pajėgūs ir turi išteklį bei noro įsipareigoti sporto rungtynių rengimui. Praeityje šie sunkumai buvo lengviau nugalimi, nes klubai (miestai) sporto varžybas rengdavo pasikeisdami. Buvo duotas pavyzdys, kad norint padengti visas varžybų išlaidas reikia, kad jose dalyvautų 46 komandos.

Suvažiavimo dalyviams buvo priminta, kad nors ŠALFASS yra atleistas nuo federalinių mokesčių liečiant aukas ir t.t., iki šios dienos izdas yra tuščias. Lietuvių fondo parama yra labai miglota. Neaišku, ar ŠALFASS laiku ir pakankamai ryžtingai ieško pagalbos, ar Lietuvių fondo pasikeitusi darbotvarkė ir tikslai tokios pagalbos nenumato. Pirmininkas Laurynas R. Misevičius pabrėžė, kad mums

reikia jaunimo, kuris papildytų komandų gretas, įsijungtų į ŠALFASS veiklos tęsimą ir ateityje ją perimtų. Devintosios pasaulio lietuvių sporto žaidynės vyks Lietuvoje su sąlyga, kad jose dalyvaus išeivijos lietuvių komandos. Buvo iškeltas turnyrų ir ŠALFASS direktorių apdraudos klausimas. Nutarta, kad šis dalykas turi būti gerai išnagrinėtas ir tokia apdrauda įgyvendinta nežiūrint jos kainos.

Iki šių dienų ŠALFASS neturi savo oficialios „Šlovės Menės“ („Hall of Fame“) nei jokių gairių nustatančių kuris asmuo gali būti į šią Menę įvesdintas. Šiuo metu šioje neoficialioje Menėje yra tik a.a. Algirdas Mykolas Bielskus. Jis buvo vienbalsiai įvesdintas po jo mirties 2010.03.19.. Susidarė įspūdis, kad ŠALFASS nustatys tokias gaires ir, remiantis jomis, nusipelnę asmenys bus įvesdinami į šią „Šlovės Menę“.

Neaišku ar taip sutapo, ar iš anksto buvo sumanyta, bet prieš suvažiavimui prasidedant, buvo atnešta ir sukrauta virš 12 dėžių su a.a. Algirdo M. Bielskaus lietuvių sporto archyvu, kuris iki šiol buvo saugomas Clevelande. Po priešpiečių, pirm. L. Misevičiui perskačius vienos Kaune veikiančios sporto organizacijos laišką, su prašymu jiems atsiųsti šį

GERIAUSIA KALĖDŲ DOVANA – „DIRVA“!

archyvą, griežtai užprotestavo Rimantas Dirvonis, paaiškindamas, kad ši organizacija, dėl jos stovio ir aplinkybių, yra šiam archyviui netinkama ir reiktų surasti priimtinesnę vietą. Pirm. L. Misevičius priminė, kad Nacionalinė Mažvydo Biblioteka tokio archyvo priimti negali, nes neturi vietos. Rimantas Dirvonis pageidavo 60 dienų surasti archyviui naują vietą ir padaryti jo inventurizaciją, kuri iki šiol nebuvo atlikta. Buvo sutarta įpareigoti R. Dirvonį iki 2011 m. gruodžio mėn. 31 d. surasti šiam archyviui vietą ar organizaciją kuri jį priimtų. Jei iki nurodytos datos tokia vieta nebūtų surasta, ŠALFASS šį archyvą išsiųs anksčiau minėtai organizacijai Kaune. Neaišku, kas sumokės už šią sunkią siuntą.

Kitas ŠALFASS suvažiavimas bus Cleveland, Ohio, 2012 m. lapkričio mėn. 10 d. ŠALFASS valdybos ateities darbų kalendorius yra neaprepiamas, atsakomybė didelė. Linkime jai ištvermės ir labai reikalingos paramos siekiant įgyvendinti užsibrėžtus tikslus. Suvažiavimas baigtas sugiedant Lietuvos Himną.

Algirdas V. Matulionis



Nuotraukoje prie lietuviškos Kalėdinės eglutės stovi (iš kairės) menininkė Marija Kriaučiūnienė ir generalinė konsulė Skaistė Aniulienė.

A. Vertelkaitės nuotr.

LIETUVIŲ KULTŪRA TRADICIŠKAI PRISTATOMA ŽIEMOS FESTIVALyje „NAVY PIER“

Šių metų Kalėdos Čikagoje vėl pasitinkamos pagerbiant lietuviškas tradicijas – LR Generaliniam konsulatui Čikagoje tarpininkaujant Navy Pier festivaliui „Žiemos stebuklai“ unikaliais žaisliukais iš šiaurinių lietuvių papuošta lietuviška Kalėdų eglutė, o gruodžio 11 d. vyks tautinių šokių kolektyvų pasirodymas.

Kalėdinę eglutę savo rankomis kurtais „šiaudinukais“ padabino Marija Kriaučiūnienė padedama Balzeko lietuvių kultūros muziejaus darbuotojos Ritos Janz. Rugsėjo mėnesį 90-mėčio jubiliejų šventusi Marija Kriaučiūnienė entuziazmo nestokoja – jos kūriniais Navy Pier pramogų centre papuošta eglutė jau trečioji Čikagos mieste. Šių metų šventėms menininkės padabinti medeliai puikuoja abejuose didžiuosiuose miesto oro uostuose, ir dar vienas ne-

trukus bus papuoštas Cook apygardos išdininkės Maria Pappas įstaigoje.

Tradiciškai pirmoji pasigrožėti lietuviška eglute atėjo LR generalinė konsulė Čikagoje Skaistė Aniulienė. Ji nuoširdžiai padėkojo gerbiama ponoms Kriaučiūnienei ir Janz už pastangas, įdėtą darbą ir neblėstantį entuziazmą kasmet kuriant dailius „šiaudinukus“ bei jais dabinant Lietuvos eglutę.

Gruodžio 11 d. sekmadienį, 12:00 val. popiet Navy Pier Žiemos stebuklų festivalio metu koncertavo du Čikagos lietuviškų tautinių šokių grupės – „Lietuvos vyčiai“ (vadovės Lidija Ringienė ir Birutė Matukonienė) bei „Suktinis“ (vadovės Giedrė Elekšytė bei Monika Adomaitytė). Šventinis renginys vyksta didžiojoje pramogų centro švenčių salėje: 600 East Grand Avenue, Chicago, IL 60611. Maloniai kviečiame atvykti pasižiūrėti šokėjų programos bei pasidžiaugti gražiai išpuošta lietuviška eglute.

LR Generalinio konsulato Čikagoje informacija

Sveikinu visus giminaičius, draugus ir pažįstamus su Šv. Kalėdų ir Naujųjų Metų šventėmis ir linkiu linksmai atšvęsti.

Albinas Sadauskas

LIETUVA IR PASAULIS

Lietuvos užsienio reikalų ministras Audronius Ažubalis Vilniuje gruodžio 6 dieną su JAV Valstybės sekretore Hillary Clinton aptarė Lietuvos pirmininkavimo Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijai (ESBO) metu pasiektą pažangą sprendžiant užsitęsčius konfliktus, dvišalio bendradarbiavimo ir transatlantinio saugumo klausimus.

Lietuvos premjero visuomeninį konsultantą, buvusį Lietuvos ambasadorių NATO **Liną Linkevičių** užsienio reikalų ministras Audronius Ažubalis siūlo skirti ambasadoriumi Baltarusijoje. Jo kandidatūrai penktadienį pritarė Seimo Užsienio reikalų komitetas (URK). Šiuo metu Lietuvos ambasada Minske vadovauja Edminas Bagdonas, į šias pareigas paskirtas 2007 metais. Rugpjūtį L.Linkevičius atšauktas iš ambasadoriaus NATO pareigų. Jis šiuo metu eina ambasadoriaus ypatingiems pavedimams pareigas ir visuomeniniais pagrindais konsultuoja premjerą Andrių Kubilių. L.Linkevičius ambasadoriumi Šiaurės Atlanto Taryboje buvo paskirtas 2005 metų liepą. Lietuvos misijai prie NATO ir Vakarų Europos Sąjungoje jis vadovavo ir 1997-2000 metais. Nuo 2000-ųjų iki 2004-ųjų L.Linkevičius ėjo krašto apsaugos ministro pareigas.

Gruodžio 1-10 d. Pietų Afrikos respublikoje, Durbanė vyko tarptautinė jaunimo gamtos mokslų olimpiada (IJSO, International Junior Science Olympiad), kurioje dalyvavo ir Lietuvos komanda. Ši olimpiada lietuviams buvo itin sėkminga - parsivežtas sidabro ir du bronzos medaliai, praneša Lietuvos mokinių informavimo ir techninės kūrybos centras. Olimpiadoje dalyvavo: Giedrė Širvinskaitė iš Kėdainių „Atžalyno“ gimnazijos (mokyt. Dalia Čiūžienė, Irena Ūsienė, Rasa Lažinskienė), Mindaugas Dagilis iš VŠĮ Kretingos Pranciškonų gimnazijos (mokyt. Irena Černeckienė, Kęstutis Kaulius, Vilma Švitrienė) ir Kasparas Vasiliaskas iš Kauno technologijos universiteto gimnazijos (mokyt. Aldona Matiukienė, Birutė Maciulevičienė, Virgilijus Tumavičius). Giedrė pasipuošė sidabro medaliu, o Mindaugas ir Kasparas – bronzos medaliais. Tai – unikali olimpiada mokiniams iki 16 metų, kurioje mokiniai iš viso pasaulio varžosi atlikdami chemijos, biologijos bei fizikos užduotis.

Lenkijos sprendimas stabdyti dalyvavimą Visagino atominės elektrinės (IAE) projekte nekeičia Lietuvos ryžto turėti nuosavą atominę elektrinę. Premjeras Andrius Kubilius ir energetikos ministras Arvydas Sekmokas ramina, kad ir be Lenkijos projektas vyksta toliau. Energetikos ministras situacijos taip pat nedramatizuoja ir tvirtina, kad vieno partnerio pasitraukimas nėra kritinis. Lietuva kartu su Lenkija, Latvija ir Estija VAE planavo pastatyti iki 2020 m. Strateginiu investuotoju į ją pasirinktas Japonijos koncernas „Hitachi-GE“. Koncesijos sutartį su juo planuojama pasirašyti šių metų pabaigoje arba kitų metų pradžioje. Skaiciuojama, kad VAE statybos kainuos iki 5 mlrd. eurų (per 17 mlrd. Lt).

Lietuvos Užsienio reikalų ministro atstovė spaudai **Renata Lazdin** išplatino komentarą dėl Rusijos UR ministrui Sergej Lavrov teikiamos „dezinformacijos“. „Lietuvos UR ministras stebisi, kad Rusijos ambasados darbuotojai dezinformuoja savo vadovą apie tai, ką Lietuvos užsienio reikalų ministras kalbėjo su Lietuvos žiniasklaida. Ministras žiniasklaidai sakė, tiksliai cituojant, kad **„okupacijos klausimas yra, buvo ir išliks mūsų darbotvarkėje“**. Tuo pačiu tokia dezinformavimo metodika ministro nestebina, nes Lietuvos diplomatų patirtis rodo, kad dialogas tiesiogiai su Rusijos kolegomis Maskvoje yra paprastai konstruktyvesnis nei darbas su šalies ambasada Vilniuje.“



2011 m. gruodžio 6 d., Vilniuje Lietuvos užsienio reikalų ministras Audronius Ažubalis (deš.), susitikęs su kolega iš Rusijos Sergej Lavrov, palietė ir bankrutuojančio banko SNORAS temą. A. Ažubalis informavo S. Lavrov, kad banke SNORAS indėlius laikę Rusijos piliečiai dėl jų atsiėmimo turi kreiptis į Lietuvą nustatytą įstatymų tvarka.

ELTA



Lietuvos Respublikos Prezidentė Dalia Grybauskaitė su ESBO Ministrų Taryboje dalyvaujančia JAV valstybės sekretore Hillary Clinton gruodžio 6 d. aptarė regioninio saugumo klausimus ir pasirengimą kitų metų pavasarį Čikagoje įvyksiančiam NATO valstybių ir vyriausybių vadovų susitikimui. **ELTA**

ESBO MINISTRŲ TARYBOS ATIDARYME – RAGINIMAS KOVOTI SU TARPTAUTINĖMIS GRĖSMĖMIS

Vilnius, 2011 m. gruodžio 6 d. (LR URM). Svarbiausi darbai siekiant saugesnio Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) regiono yra tolesnė kova su tarptautinėmis grėsmėmis, konfliktų prevencija ir išsprendimas bei svarus bendradarbiavimas su partneriais Viduržemio jūros regione ir Azijoje. Tokią žinią išgirdo 56 ESBO šalių narių užsienio reikalų ministrai 18-sios ESBO Ministrų tarybos atidaryme Vilniuje šiandien. Susitikime ministrai aptarė būtinybę sustiprinti ESBO pastangas visose šiose srityse ir tokiu būdu priartėti prie bendros euroatlantinės ir Eurazijos saugumo bendruomenės vizijos. Ministrus ir kitus aukšto lygio atstovus, susirinkusius į dviejų dienų susitikimą, pasveikino **Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė**: „Svarbu tęsti jūsų darbą, susijusį su užsitęsusių konfliktų sprendimu, naujų grėsmių ir iššūkių įveikimu ir pagrindinių ESBO vertybių stiprinimu. Gyvybiškai būtina žmogaus teises ir pamatinius demokratijos principus perkelti į nacionalinę šalių politiką ir praktiką. Tai apima visas

žmogaus teises ir pamatines laisves – nuo laisvų rinkimų iki žurnalistų saugumo.“

ESBO pirmininkas, Lietuvos užsienio reikalų ministras **Audronius Ažubalis** paragino valstybes gerbti ESBO įsipareigojimus ir priminė euroatlantinės ir Eurazijos saugumo bendruomenės viziją, nubrėžtą ESBO šalių narių vadovų susitikime Astanoje praėjusiais metais.

„Šiomet pirmininkaujanti Lietuva skatino mūsų bendruomenę veikti varan bendro tikslo ir remtis Astanos susitikimu. Mes ėmėmės reikšmingų ir konkrečių žingsnių, nepažeisdami esminių ESBO principų ir įsipareigojimų. Ten, kur laikėmės šio požiūrio, mus lydėjo sėkmė“, - sakė A.Ažubalis.

Jis atkreipė dėmesį į kovą su tarptautinėmis grėsmėmis jau pasiektą pažangą, pakvietė labiau įsitraukti į pagalbos Afganistanui teikimą ir paragino ministrus paremti ESBO šalių partnerių Viduržemio jūros regione perėjimą į demokratinę santvarką. „Jų pažanga, saugumas ir stabilumas yra ir mūsų“, - pabrėžė ESBO pirmininkas. Jis akcentavo neseniai pasiektą pažangą atnau-

jinant formalias derybas dėl Padnestrės konflikto ir ragino šalis „pasinaudoti šia galimybe“ ir dėti daugiau pastangų sprendžiant kitus užsitęsčius konfliktus ESBO regione.

ESBO generalinis sekretorius Lamberto Zannier taip pat pabrėžė būtinybę judėti link euroatlantinės ir Eurazijos saugumo bendruomenės.

„Šią viziją reikia aiškiau suformuluoti ir paversti veiksmiais. Mūsų bendra užduotis ateinančioms dviem dienoms yra stiprinti pastangas šioje srityje ir suteikti varomąją jėgą kitų organizacijos pirmininkų darbui“, - pareiškė L.Zannier.

Pasak jo, šiame kelyje laukia pasiūlymai sutelkti ir sustiprinti organizacijos pastangas kovoti su tarptautinėmis grėsmėmis ir bendradarbiauti su šalimis partnerėmis, taip pat intensyvesnė ESBO ir akademinės bendruomenės sąveika.

ESBO generalinis sekretorius pabrėžė remiąs organizacijai pirmininkaujančios Lietuvos pastangas sustiprinti ESBO pajėgumus suvaldyti konfliktą visose jo ciklo fazėse ir paragino ministrus priimti konkrečius sprendimus šioje srityje.

*Šventų Kalėdų
ir Naujųjų 2012 Metų proga
sveikinu visus artimuosius, draugus
ir bendraminčius.*

*Geriausio mano švenčių linkėjimai
mielai DIRVAI, jos štabui ir
bendradarbiams.*

Rūta Sakienė

PETRO VENCLOVO KARTYBĖS IR KANTRYBĖS TAURĖS

Dienraštis „Kauno diena“ atspausdino Enrikos Striogaitės šį reportažą, kurį siūlome „Dirvos“ skaitytojams.

Naujojoje rašytojo Petro Venclovo knygoje – slidi pokario partizanų tema. Šį istorinį reiškinį ne vienas kūrėjas yra atgaivinęs patosu alsuojančioje dvasioje ar nukrypęs į kitą kraštutinumą. Kaunietis sako pasirinkęs aukso vidurį – blaivų požiūrį.

Apie partizanus – be patoso

Nedidukas, jaukus Kauno senamiesčio butas. Duris atveria rašytojas P. Venclovas, nuoširdžiai kviečia užėiti. Tik įkėlus koją, nosį ima kutenti gardus pyrago kvapas.

Žmona Gražina ką tik iš orkaitės ištraukusi obuolių pyragą. Nepaprasto skanumo. „Va, Petras pasakė, kad ateisi, tai dešimt minučių – ir pyragas. Kad būtų prie arbatos“, – į susižavėjimą konditerinio stebuklo skoniui atsako šeiminkė.

Su P. Venclovu kalbamės apie naujausią, jau keturioliką, jo knygą, romaną „Kartybių taurė – iki dugno“, kurią neseniai išleido „Naujosios Romuvos“ fondas.

Tai knyga apie partizanus, tačiau nereikėtų iškart suraukti nosį ir demonstruoti nuobodą, atseit jau daug ta tema prirašyta. Visų pirma – tai romanas, psichologiniai žmonių išgyvenimai, nuopuoliai, idealistiniai siekliai ir, žinoma, meilė: romantiška, pasiaukojama, skaudi, dramatiška.

Kūrinys ypatingas tuo, kad jame yra viskas, ko skaitytojas tikisi iš romano: sodrūs psichologiniai veikėjų portretai, netikėtos įvykių atomazgos, įtampa ir įtaiga, o svarbiausia, jog knyga parašyta daug kur pasirėmus tikrais įvykiais. P. Venclovas metus rinko medžiagą, analizavo ir bandė perprasti faktus, daug dėmesio skyrė į mišką pasitraukusių jaunuolių išgyvenimams.

„Kartybių taurė – iki dugno“ – ne tik pagaulus pasakojimas, bet ir partizaninės kovos istorija. „Šiuo metu nemadinga imtis partizaninės temos, nes prirašyta nemažai atsiminimų ir grožinių kūrinių, perdėm išaukštinančių pasitraukusiųjų į mišką kovą ir buitį. Arba atvirkščiai – pernelyg nuvainikuojančių jų poelgius. Pasirinkau blaivų požiūrį, regis, nenukrypau į postmodernistinį pasišaipymą“, – pasakoja autorius.

Jis siekė, kad partizanų portretai pirmiausia būtų žmogiški, tikri: „Juk buvo visko: vieni miškiniai prasigėrė, kiti mėgino prisitaikyti, kolaboravo su okupantų valdžia ar net išdavė savo draugus, treči

kovojo, tikėjo, pasiaukėjo. Ir visi jie mylėjo, troško gyventi, buvo žmonės, ne paminklai ar nusikaltėliai, kaip kartais mėginama vaizduoti.“

Apdovanotas JAV

Romaną P. Venclovas rašė trejus metus. Kai manė, jog kūrinys jau baigtas, pasiūlė jį Lietuvos rašytojų sąjungos leidyklai. Tačiau tų pačių metų vasarą sužinojo apie Amerikos lietuvių Tautinės sąjungos paskelbtą konkursą, kurio vienas iš reikalavimų – kūrinys turi būti nepublikuotas, pasirašytas slapyvardžiu, kad autorius iki komisijos sprendimo nebūtų žinomas.

P. Venclovas paprašė, kad Rašytojų sąjungos leidykla lukteltų, neteiktų paraiškos Kultūros ministerijai dėl knygos rėmimo.

Po kurio laiko iš JAV atskriejo džiugi žinia – konkurse, kurio tema buvo „Mes didžiuojamės tūkstančio metų istorija ir šimtmečiais kurta tautine kultūra“, romanas pelnė pirmąją premiją, autorius kviečiamas jos atsiimti.

P. Venclovas į rašytojų kūrybos, knygų suiktuvų vakarus dažnai eina su žmona Gražina – ir į Ameriką keliavo kartu. Viešėjo Čikagoje, kur jam ir buvo iškilmingai įteikta premija, lankėsi „Dirvos“, „Draugo“ redakcijose. Keletą dienų gyveno Lamonte, kur susitiko su šeštadieninę lietuvių vaikų mokyklą lankančiais moksleiviais.

„Puiku buvo valgyti laureato pietus 96-ame dangoraižio aukšte: sėdėjome prie pat lango, apačioje pilkavo Mičigano ežeras, kiti dangoraižiai buvo kažkur palei žemę, matėme plokščius jų stogus, automobiliai gatvėje – beveik žaisliniai, šen bei ten siuvantys žmonės – gal kokio sprindžio dydžio“, – žiupsnelius įspūdžių iš JAV beria kaunietis.

„Tai gal norėtumėte ten gyventi?“ – klausiu rašytojo. „Ne, man labiau patinka nedideli, jaukūs, labiau humanizuoti miestai, tokie kaip Kaunas ar Vilnius“, – apskritai jam esą geriausia savo namuose, prie rašomojo stalo.

Parėmė tautiečiai ir giminės

Norėdamas romaną išleisti Lietuvoje, nors ir apdovanotas, rašytojas susidūrė su nemenkomis kliūtimis. Kultūros ministerija dvejus metus iš eilės knygai paramos neskyrė. Profesionaliam rašytojui, Lietuvos rašytojų sąjungos nariui, ėmė svirti rankos.

Kūrėjas ėmė abejoti roma-



Amerikos Lietuvių Tautinė Sąjunga, minėdama Lietuvos vardo pirmą kartą Quedlinburgo analuose 1009 metais parašymą – tūkstantmečio jubiliejus proga – 2009 m. buvo paskelbusi grožinės literatūros – romano konkursą. Vertinimo komisija primąją premiją skyrė rašytojui Petrui Venclovui už romaną „Tamsėjančios giesmės“, kurį autorius, atiduodamas spausdinti, knygą pavadino nauju pavadinimu „Kantrybių taurė iki dugno“.

Petro Venclovo asmeninio archyvo nuotr.

no reikalingumu Lietuvai ir lietuviams, nors žmona ragino nenusiminti, paieškoti mecenatų. Į nedrąsias P. Venclovo užuominas pirmoji sureagavo Bazelyje gyvenanti vertėja Virginija Siderkevičiūtė, „Šveicarijos lietuvių žinių“ vyriausioji redaktorė.

Ji padrąsino, parėmė materialiai, paskatino Šveicarijos lietuvius paaukoti pinigų knygos leidybai. Prisidėjo ir žmonos giminaičiai, kiti literatūrai neabejingi žmonės, Kauno miesto savivaldybė.

Vienas vyresnio amžiaus giminaitis, davęs 1000 litų, niekaip negalėjo suprasti: „Trejus metus praktiškai kiekvieną dieną rašai knygą, įdedi daug pastangų, nudurbi didelį darbą ir ne tik nieko negauni, bet dar turi vaikščioti su atkišta ranka. Aš esu žemdirbys, auginu javus ir juos pardavęs gaunu atlygį, tu – Rašytojų sąjungos narys, parašai knygą, apdovanojamas premija ir dar turi žebrovoti pinigų, kad ją atspausdintų. Svieta pabaiga, ne kitaip, žmogus dirba vienokį ar kitokį darbą, ir už jį turėtų būti jam atlyginta, juk taip?“

Uždarbis – katino ašaros

Sulaukęs paramos rašytojas vėl sėdo prie rankraščio, sutrumpino mažiausiai ketvirtadaliu – kad kūrinio leidyba kuo mažiau kainuotų.

Romaną už surinktas lėšas išleido „Naujosios Romuvos“ fondas, platinti 500 egzempliorių tiražą apsiėmė per pusę – fondas ir pats autorius. Knygos savikaina – 20 litų, bet parduoti tenka pigiau. Kelias knygas priėmė Kauno Centrinis knygynas, pasisekė dėl platinimo ir kituose knygynuose: ten „Kartybių taurė – iki dugno“

jau kainuos beveik 30 litų.

Paklaustas, kiek ketina uždirbti, trejus metus knygą rašęs autorius šypsosi: „Geriausiu atveju – kelis šimtus litų.“

„Ar yra prasmė rašyti knygas? – pats savęs klausia rašytojas. – Materialiniu požiūriu – tikrai ne. Bet, matyt, esama kitokių motyvų, kurių praktišku protu neįmanoma suvokti.“

Palikta klausukų

Romane – per pusšimtį veikėjų: dvylika partizanų ir būrio vadas Juozapas, jo mylimoji Nijolė Emilija, kaimo žmonės, miškininkų ryšininkai ir rėmėjai, mokytojai ir gimnazistai, stribai, kunigas Adolfas, MGB papulkininkis Krinickis, keršytojas anarchistas Edvardas, medicinos seselė Danguolė ir kt.

Istorija baigiasi gana netikėtai ir kelia nemažai klausimų. Kaip jis pats vertina eksgimnazisto Luko poelgi

kūrinio pabaigoje, ar neatsitiko taip, kad šis personažas tarsi įgijo savarankiškumo ir nebepakluso autoriui – juk kūrėjams dažnai taip nutinka?

P. Venclovas nusišypso: rašydamas stengėsi išlaikyti žvilgsnį iš šalies, iki galo neatsakyti į visus klausimus, visko nesukramtyti, kad skaitytojas pats rastų savo žiūrėjimo kryptį, paabejotų, pasvarstytų. Autoriui buvo svarbu, kad veikėjai būtų tikri, įtinami, vadinasi, žmogiški, visokie.

Romano pavadinimas taktaliai atliepia kūrinio dvasią, perskaityta taurė kartybes transformuoja į atmintį, pagarbą tautos istorijai. Žinant romano kelionės į dienos šviesą sunkumus, negali nesusieti kūrinio pavadinimo ir su dabartine menininko situacija: gana dažnai jam tenka partizanauti, gerti iš taurės, kurioje saldumo ne tiek jau daug.

ŠVENTINIAI SVEIKINIMAI DIRVOJE

Turime gražų paprotį švenčių proga sveikinti savo gimines, draugus, bendradarbius ir pažįstamus. Ne užmirškime šio seno papročio ir šiais metais. Artėjant **Šv. Kalėdoms ir Naujiesiems Metams**, kviečiame jus tuos sveikinimus patalpinti *DIRVOS* puslapiuose. Savo nuoširdžiu, šiltu žodžiu Jūs ne tik įžiebsite ar praskaidrinsite šventišką nuotaiką artimųjų širdyse, bet, tuo pačiu, paremsite ir lietuviškąją spaudą.

Sveikinimų kainos yra visiems lengvai prieinamos, bet, norint išvengti su vėluojančiu paštu susijusių nemalonumų ir užtikrinti tų sveikinimų patalpinimą prieš šventinėje *DIRVOS* laidoje, labai prašome juos siųsti kuo anksčiau ir visais sveikinimų klausimais prašome teirautis

Dirvoje, tel. (216) 531-8150, fax (216) 531-8428

E-mail: dirva@ix.netcom.com

DIRVA

PAGERBTAS PROF. ROMUALDAS VISKANTA

Akademikų skautų įsteigtas ir vadovaujamas Vydūno fondas, lapkričio 20 d. Pasaulio lietuvių centre, Lemont, IL, suruošė Purdue universiteto profesoriui emeritus fil. Romualdai Viskantai 80-to gimtadienio šventę.

Romualdas Viskanta gimė Marijampolėje, nuo 1944 m. su tėvais ir broliu Zigmū gyveno Uchtėje, Vokietijoje, kur lankė „dr. Vinco Kudirkos“ gimnaziją ir skauto įžodį davė „Vilniaus“ tunte. 1947 m. Lietuvių skautų brolijos grupėje dalyvavo Pasaulio skautų Jamboree Prancuzijoje. JAV – redagavo „Skautybės kelią“, buvo Korp!Vytis pirmininku, Vydūno fondo tarybos pirmininku. Šiuo metu eina VF tarybos pirmininko pavaduotojo pareigas.

Romualdas Viskanta – pasaulinio lygio mokslininkas. Illinois un-te, Urbanoje įgijo bakalauro laipsnį 1955 m. ir tuo pačiu metu išskirtinai pagerbtas bronzos lentoje, o 1984 m. išrinktas labiausiai pasižymėjusiu to un-to absolventu. 1956 m. Purdue un-te West Lafayette, IN gavo magistro ir kiek vėliau daktaro laipsnius. Dirbo Argone laboratorijoje, buvo vizituojantis profesorius Berkeley un-te, CA, Muencheno un-te Vokietijoje, Tokijo technologijos institute Japonijoje, Vytauto Didžiojo universiteto Atkuriamojo senato narys 1989-1996 m. Yra Inžinerijos akademijos narys, Lietuvos Mokslų akademijos užsienio ir Rusijos inžinerijos mokslų akademijos užsienio narys, Muencheno un-to garbės

daktaras (1994), Purdue un-to garbės daktaras (2007). Apdovanotas svarbiomis premijomis, žymenimis, paruošęs daugiau nei 700 mokslinių straipsnių (vienas ir su bendradarbiais), išleidęs kelias knygas. Šiais metais liepos 18-22 d.d. Istambule, Turkijoje, vykusioje tarptautinėje mokslininkų konferencijoje prof. Romualdas Viskanta buvo išskirtinai pagerbtas paskelbiant jį konferencijos garbės pirmininku.

Vydūno fondo surengtoje šventėje dalyvavo gausus būrys svečių, tarp kurių buvo malonu matyti fil. Algirdą Stepaitį, kuris su Albertu Vengriu 1952 m. Chicagoje vykusioje Korp!Vytis suėigoje pasiūlė steigti šalpos fondą studijuojantiems, taip pat ir buvusius lietuvių skautų sąjungos tarybos pirmininkus, filisterius Antaną Dundzilą, Kęstutį Ječių, Rimantą Griškelį, Gintarą Plačą, ir iš Floridos atvykusią fil. Ramutę Kliorytę Bartuškienę, „Akademinis skautų sąjūdis“ knygos sudarytoją, ir Romo brolių fil. Zigmą su žmona fil. Birute iš Los Angeles.

80-to sukakties šventę pradėjo VF Tarybos pirmininkas fil. Leonas Maskaliūnas su sveikinimo žodžiu ir nuoširdžia padėka Vydūno fondo rėmėjams ir tada su fil. Jūrate Variakojene jubiliatą Romą Viskantą apjuosė juosta, o Romo žmonai Birutei įteikė rožių puokštę.

Šventės programos vadovė fil. Vida Brazaitytė perskaitė Lietuvos Respublikos prezidentės Dalios Grybauskaitės



Nuotraukoje Birutė Viskantienė, Leonas Maskaliūnas, Romualdas Viskanta, Jūratė Variakojienė, Renata Staniškienė.

ir Užsienio lietuvių departamento direktoriaus Arvydo Daunoravičiaus sveikinimus. Apie R. Viskantą – mokslininką kalbėjo fil. Romualdas Kašuba, Northern Illinois University profesorius emeritus, Lietuvos Mokslų akademijos užsienio skyriaus narys ir įteikė jam Lietuvos Mokslų akademijos sveikinimą bei žymenį. Apie R. Viskantą – žmogų, bičiulį mintimis pasidalino Romo bičiulis, bendramokslis fil. Antanas Dundzila.

ASS Vadijos pirm. fil. Vytenis Kirvelaitis apdovanojo fil Romą Viskantą ordinu Už nuopelnus, o Vydūno fondo valdybos pirm. fil. Gintaras Plačas įteikė 50 metų skautavimo ženklą.

Lietuvių fondo vardu prof. Viskantą sveikino LF Tarybos pirm. Rimantas Griškelis, ALIAS – Aurelija Dobrovolskienė ir Teodoras

Rudaitis, Filisterių skautų sąjungos – Svajonė Kerelytė, gimnazijos klasiokų – Alė Namikienė ir Danguolė Griganavičienė. „Saulutės“ pirmininkė Indrė Tījūnėlienė padėkojo Viskantų šeimoms už ypatingą paramą Lietuvos jaunimui.

Pakvietimai į šventę atėjo su naujai išleistu Amerikos pašto ženklu „Vydūno fondas“. Labai darbštūs ir daug gero nuolat atliekantys yra Vydūno fondo vadovai. Vien šiais metais LSS studijuojantiems nariams VF suteikė keturioliką stipendijų; fil. Gražinos Musteikytės vardo \$10,000 stipendiją paskyrė skaučių vadovei Ievai Narkevičiūtei Bostone; Lietuvos skautams akademikams buvo išdalinta 24,000 dol. stipendijoms. Išleidę daugelį svarbių knygų, šiais metais VF parėmė „Ieškonę“,

prityrusių skautų renginį Bostone, LSS Ažuolo ir Gintaro vadovų mokyklas, „Skautų aidą“ bei Anglijoje leidžiamą „Budėkime!“

Vydūno fondo tarybą sudaro filisteriai: pirm. Leonas Maskaliūnas, pav. Romualdas Viskanta, sekretorė Ritonė Rudaitienė, įgaliotinė valstijai Ramunė Papartienė, kiti nariai – Danguolė Bielskienė, Leopoldas von Braun, Milita Lauraitienė, Gina Mačiulienė, Aldona Meiluvienė, Zita Rahbar, Renata Staniškienė, Jūratė Variakojienė, Jonas Variakojis.

Vydūno fondo valdyba – pirm. Gintaras Plačas, pav. Jūratė Variakojienė, sekretorė Vida Brazaitytė, išdininkas Arūnas Draugelis, reikalų vedėjas Leopoldas von Braun, įgaliotinė Lietuvoje Jolita Kašalynienė.

Alė Namikienė

**Korp! Neo-Lithuania
Vyriausioji Valdyba
nuoširdžiai sveikina visus korporan-
tus(es) bei jų šeimas Šv. Kalėdų ir
Naujųjų Metų proga.**

**Šūkis „Pro Patria“ ipareigoja mus
visur ir visada siekti tautos gero-
vės, tegu tai būna kelrodis dirbti
Lietuvos labui.**

**Vivat, crescat, floreat
Korp!Neo-Lithuania**

**Korp! Neo-Lithuania Vyr. Valdyba
Eduardas Modestas
Daiva Meilienė
Algis Augaitis
Vita Girdvainienė
Vaclovas Mažeika**

TAUPA

LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS

LINKI VISIEMS SAVO NARIAMS

ŠVENTŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ 2012 METŲ!

**Kviečiame visus lietuvius tapti „TAUPOS“ nariais,
priklausyti stipriai lietuviškai finansinei įstaigai.**

767 East 185th Street Cleveland, Ohio 44119 Tel. 481-6677

TRADICINĖ JAUNIMO CENTRO VAKARONĖ

Jaunimo centro Čikagoje metinė vakarienė įvyko gruodžio 3 d. Po pamaldų Tėvų Jėzuitų koplyčioje, valdybos pirmininkė Neringa Aleksonienė pradėjo tradicinį vakarą, skirtą šio lietuviybės židinio paramai. Programą vedė aktorė Audrė Budrytė-Nakienė, pristatydama kai kuriuos svečius. Lietuvos ir Latvijos Jėzuitų provinciolas Gintaras Vitkus palaimino vaishes. Susirinkusius, maždaug 250 asmenų, pasveikino JC Tarybos pirmininkė Marytė Utz, dėkodama už paramą Jaunimo centrui.

Lietuvių fondo Tarybos pirm. R. Griškelis, trumpai žodžiu pasidžiaugęs šio centro veikla, įteikė Fondo 7 tūkstančių dolerių čekį. Moterų klubo pirm. Irena Dirdienė, kuri įvairiais renginiais telkia paramą (ypač sekmadieniais kviesdama į blynų pietus) taip pat įteikė 2,500 dolerių auką.

Buvo pagerbti daug metų Jaunimo centrui dirbę – Vaclovas Momkus 85 m. gimtadienį minėjęs ir Antanas

Paužuolis atšventęs 90 m. sukaktį. Jiems sudainuota „Ilgiausių metų“.

Šventinį koncertą atliko kapela „Biru Bar“ iš Indianapolis, IN. Otonas Balčiūnas akordeonu, Adrija Beleckienė smuiku, Jonas Beleckis kontrabosu, Rymantas Guzulaitis barškučiais, Daiva Miller dainavimu, kuriai pritarė visi, Rūta Žekonienė smuiku, Marcel Lazdins būgnu ir Mindaugas Žekonis akordeonu užbūrė klausytojus, kurie gausiais plojimais atsidėjo už lietuvišką muziką. Susirinkusieji pageidavo, kad ir kitais metais, kai JAunimo centras minės 55 metų sukaktį, atvyktų vėl su tokia puikia mūsų tautos liaudies dainų programa.

Tą dieną savo gimtadienį šventė ir Lituanistikos mokyklos, kurioje mokosi 400 mokinių, direktorė Jūratė Dovilienė, vadovaujanti jau 20 metų. Po gardžios Vandos Morkūnienės vakarienės vakaras baigtas laimingųjų bilietų išrinkimu. **VR**

JAUNŲJŲ ORKESTRO DIRIGENTŲ KONKURSE VOKIETIJOJE LIETUVAITEI ANTROJI VIETA

Lapkričio 20-26 dienomis Leipzigo Felikso Mendelsono-Bartholdy aukštojoje muzikos ir teatro mokykloje, kurioje savo laiką studijavo M. K. Čiurlionis, J. Gruodis, K. V. Banaitis bei kiti iškilūs Lietuvos muzikai, vyko 5-tasis Vokietijos aukštųjų muzikos mokyklų orkestrinio dirigavimo konkursas.

Konkurso žiuri komisija lietuvaitei dirigentei Mirgai Gražinytei skyrė 2-ąją vietą bei kitą ypatingą prizą – koncertą su Mitteldeutscher Rundfunk orkestru.

Konkurse dalyvavo 24 jaunieji dirigentai iš 14 visos Vokietijos aukštųjų muzikos

mokyklų, tarp kurių - lietuvaite Mirga Gražinytė, orkestrinį dirigavimą studijuojanti dvejose aukštosiose: Leipzigo (prof. U. Windfuhr) ir Zuricho (prof. J. Schlaefli), bei nuo rugsėjo užimanti antrojo kapelmeisterio pareigas Heidelbergo (Vokietija) operos teatre. Pačios Mirgos manymu, ypač sėkmingai ji dirbo ir dirigavo 2-ame ir 4-tame turuose.

Lietuvaitės batutai pakluso net 4 skirtingi Vokietijos orkestrai, kiekviename iš keturių konkurso turų grojo vis kitas orkestras. Ketvirtajame ture finalistai dirigavo Mitteldeutscher Rundfunk orkestrui. **LRT**

DĖMESIO DIRVOS RĖMĖJAMS

Primename „DIRVOS“ rėmėjams, kad „DIRVOS“ leidėja „Vilties“ draugija turi atleidimą nuo federalinių mokesčių Nr. 34-0745990, kas įgalina rėmėjus nurašyti savo aukas, palikimus bei kitą finansinę paramą „DIRVAI“ nuo federalinių pajamų mokesčių. Tikime, kad „DIRVOS“ rėmėjai padidins savo paramą. „Vilties“ d-jos valdyba

LAIŠKAI

AČIŲ UŽ AUKĄ

Sol. Laimutė ir Algirdas J. Stepaičiai rašo „Vilties“ draugijos, leidžiančios „Dirvą“, Algirdui V. Matulioniui, kad laimėję 2011 metų „Dirvos“ loterijoje 300 dolerių, tą pačią

sumą skiria laikraščio išlaidoms sumažinti. Nuoširdus ačiū už labai reikalingą paramą ir malonių Kalėdų švenčių ir laimingų Naujųjų 2012 metų.

ARGENTINOJE, „DON KICHOTAS“ IR „MARTYNAS FIERRO“ KALBĖJO LIETUVIŠKAI

2007 metais UNESCO paskelbė Buenos Airės provincijos Azul miestą Argentinos Cervanteso miestu. Laikant pagrindu tarptautinį pripažinimą, miesto visuomenininkai įsteigė dabar plačiai žinomą „Cervanteso festivalį Argentina – Azul: esu Kichotas“, kuris jau penkti metai įvyko nuo lapkričio 3 iki 13 dienos. Šįmet paroda, kuri vyko „B.J. Ronco muziejuje“, buvo pavadinta „Don Kichotas ir Martynas Fierro joja per pasaulį“ kurioje dalyvauti buvo pakviesta ir mūsų draugija.

Šeštadienis, lapkričio 5 d., buvo paskirta lietuviams, taip kad tuo metu lankytojai galėjo susipažinti su mūsų tautos istorija ir aktualija, jos gamtos vertybėmis, su tradicijomis ir papročiais, būdingais meno kūriniams ir kultūros paveldo medžiaga.

Lietuvos ambasada Argentinoje įteikė plakatus ir kitokios iliustracinės medžiagos, o kita dalis buvo pateikta mūsų draugijos.

Šios parodos koordinatorius Eduardo Aguero įteikė Aleksiūnui vertingą dovaną mūsų bibliotekai: „Edouardo Ziero neskelbti Don Kichoto vaizdai“, viena iš tūkstančio

„DIRVAI“ AUKOJO

J. Raibys, Ventura, CA..... 105
R. Bužėnas, Henderson, NV.... 100
R. Sakienė, Oceanside, CA..... 50
V. Čechys, Cleveland, OH..... 45
A. Zenkus, Webster, MA..... 45
V. Juodka, Chicago, IL..... 40
G. Matas, Independence, OH.... 20
A. Petraitenė,
Granada Hills, CA..... 20
V. Senuta, Brockton, MA..... 20
J. Daniliauskas,
St. Petersburg, FL..... 15
D. Nagrodzki, Bristow, VA..... 15
V. Vasikauskas,
St. Petersburg, FL..... 15
S. Juodvalkis, Euclid, OH..... 13
M. Ambrose, New Market, MD 10
Z. Duchmanas, Wickliffe, OH... 10
L. Kaunas, Euclid, OH..... 10
R. Selenis, Livonia, MI..... 10
A. Garolis, Portland, OR..... 5

**Visiems aukotojams
nuoširdžiai dėkojame**

PALAIMINTO JURGIO REZIDENCIJA SAVARANKIŠKIEMS PENSININKAMS

Atsidaro sausio 1 dieną, 2012 metais
Putnam, CT prie Matulaičio Namų
Privatu Saugu Patogu

- * Privatūs butai su privačiom prausyklom,
- * Kambariuose įvestas televizijos ir interneto įjungimas,
- * Valgomasis, biblioteka, skalbykla – bendri,
- * Paruošti pusryčiai, pietūs ir vakarienė; kava visą dieną,
- * Gražioje koplyčioje vyksta pamaldos,
- * Butai valomi kartą į savaitę,
- * Paskirta vieta automobilių aikštelėje.

Daugiau informacijos galima gauti paskambinus: **860-928-7977**
Parašius: **Blessed George Residence, 101 Thurber Rd.**
Putnam, CT 06260

Aplankius: **matulaitish.org**

Mūsų skyriaus nariui

ANTANUI VOSYLIUI

mirus, žmonai, skyriaus narei, ANELEI VOSYLIENEI ir kitiems giminėms bei artimiesiems reiškiamo nuoširdžių užuojautą.

*Amerikos Lietuvių Tautinės S-gos
Los Angeles skyriaus
Valdyba ir nariai*

Pranešame, kad šių metų lapkričio 14 d.
mirė

A.† A.

RASA EIDUKAITYTĖ

Gimė Lietuvoje – Suvalkijoje. Palaidota Visų Sielų kapinėse, šalia tėvų ir brolio Gedimino.

Liūdesy paliko seserys:

**Marytė ir Janina su šeimomis,
taip pat giminės Lietuvoje.**

JAKUBS AND SON Laidojimo įstaiga

*Visus Clevelando ir apylinkių lietuvius
sveikina Kalėdų švenčių ir Naujų Metų
proga linkėdami tyro kalėdinio džiaugsmo
ir laimės ateinančiais metais.*

936 East 185th St.
Cleveland, Ohio 44119
36000 Lakeshore Blvd.
Eastlake, Ohio 44095
Tel.: (216) 531-7770

William J. Jakubs Sr.
William J. Jakubs Jr.
Stephen Waite



Klaipėdos universiteto sportinių šokių „Žuvėdra” pirmoji komanda gruodžio 4 d. laimėjo Lotynų Amerikos šokių pasaulio varžybų auksą. Nuotraukoje - Lietuvos vadovė Dalia Grybauskaitė kartu su laimėjusiais „Žuvėdros” šokėjais ir vadovais.

lrytas.lt

„ŽUVĖDRA” - LOTYNŲ AMERIKOS ŠOKIŲ PASAULIO LAIMĖTOJAI

Lotynų Amerikos šokių pasaulio varžybų auksą namuose laimėjo Klaipėdos universiteto sportinių šokių ansamblio „Žuvėdra” pirmoji komanda. Tai 7 šio ansamblio pasaulio laimėtojų titulas. „Žuvėdrai” dar priklauso 7 Europos titulai.

Antrąją vietą užėmė Rusijos šokių ansamblis „Vera”. Trečiąją - „TSZ Aachen-TSC Duesseldorf Rot-Weiss” iš Vokietijos. Ketvirtąją vietą taip pat atiteko jų tautiečiams Bremeno „Gruen-Gold-Club”. Penktąją vietą, kaip ir buvo prognozuota, užėmė antroji „Žuvėdros” komanda. Šeštoji atiteko svečiams iš Austrijos „HSV Zwolfaxing” grupei.

„Žuvėdros” ansambliai vadovauja Skaistė ir Romaldas Izdelevičiai. Tai buvo 22 kolektyvo pasaulio varžybos. 18 iš

jų lietuviai parsivežė medalius. „Siemens” arenoje rungsi 22 ansambliai iš 13 pasaulio šalių. Žiūrovai išvydo Rusijos, Vokietijos, Austrijos, Mongolijos, Nyderlandų, Didžiosios Britanijos, Čekijos, Vengrijos, Lenkijos ir Austrijos šokėjų pasirodymus. Iš viso dalyvavo beveik 300 profesionaliausių Lotynų Amerikos šokių šokėjų.

Po pirmojo etapo į pusfinalį pateko abi „Žuvėdros” komandos ir „Double V” (Olandija), Brėmeno „Gruen-Gold-Club” ir „TSZ Aachen-TSC Duesseldorf Rot-Weiss” (abi - Vokietija), „TSC Schwarz Gold”, „HSV Zwolfaxing” (Austrija), „Takt” (Lenkija), Permės „Duet” (Rusija), „Botafogo” (Vengrija) ir „Star” (Mongolija) kolektyvai. Po pusfinalio lietuvius

pasiekė geros žinios – į kovą dėl aukso stojo abu šalies ansambliai. Jiems teko rungtis su „HSV Zwolfaxing” iš Austrijos, Brėmeno „Gruen-Gold-Club” ir „TSZ Aachen-TSC Duesseldorf Rot-Weiss” (abi - Vokietija) ir Rusijos komanda.

Čempionate apsilankė ir Lietuvos prezidentė Dalia Grybauskaitė, kuri pasveikino dalyvius. „Sveikinu geriausius pasaulio ansamblius ir džiaugiuosi, jog Lotynų Amerikos sportinių šokių ansamblių pasaulio čempionatas po devynerių metų grįžo į Lietuvą. Mūsų šalis išugdė nemažą pasaulinio lygio sportinių šokių šokėjų, todėl tai kartu ir šventė, ir ilgamečių pastangų įvertinimas. Atkaklioji „Žuvėdra” - vėl geriausia pasaulyje. Didelė laimė teikti apdovanojimus savo šalies komandai. Didžiukimės kolektyvu, atnešusiu Lietuvai tiek daug pergalių”, - kalbėjo šalies vadovė.

Martynas Suslavičius, lrytas.lt

Šventų Kalėdų ir Naujųjų Metų proga

Sveikiname visus išeivijos lietuvius ir nuoširdžiai linkime šventiško džiaugsmo, ramybės ir taikos. Tebūnie naujieji metai sveiki, ryžtingi, paženklinti bendro darbo darna, tarpusavio sutarimu ir pasišventimu betiesiant lietuvių bėsi kelią.

Clevelando Šv. Kazimiero Parapija
Klebonas kun. Joseph Bacevice

Pastoracinė taryba
Anthony Bacevice
Remigijus Belzinskas
Barbara Grauel
Frank Lucas
Gaja Milevičienė
Susan Milikas
Amanda Muliolienė
Barbara Pallo
Erin Randel
Ričardas Širvinskas

LIETUVIŲ RADIO PROGRAMA girdima antradieniais 9:00-10:00 val. vak. iš WPAT stoties 930 AM banga.

Interneto svetainė: WWW.WPAT930AM.COM

Dėl pranešimų ir skelbimų kreiptis į dr. Giedrę Kumpiką, 82-32 Bell Blvd., Hollis Hills, NY 11427. Tel. (718) 776-1687. Fax: (718) 479-8923. E-mail: amberwings@mac.com

Patria Imports

We Sell Koldunai
Gourmet Deli Meats & Breads
Imported Condiments & Foods
Wines, Beer & Waters
Candies, Gifts and More!

794 East 185th St. • 216-531-6720

P.S. TIRE Inc.
Complete Front End Service

216 481-5397

New and used Tires, Brakes, Shocks, Struts
Mufflers, Lube oil and Filter
Buy any 4 tires and receive a P.S. Tire hat!

OPEN
Mon. – Fri.: 8 am to 6 pm 866 E. 200th St.
Sat.: 8 am to 4 pm Cleveland, OH 44119

JAKUBS AND SON
Laidojimo įstaiga

**William J. Jakubs Sr.
William J. Jakubs Jr.
Stephen Waite**

Licenzijuoti direktoriai ir balzamuotojai

936 East 185th Street Cleveland, Ohio 44119
36000 Lakeshore Blvd. Eastlake, Ohio 44095
Telefonas: (216) 531-7770

Laidotuvių koplyčia erdvi, vėsinama, teikianti jaukią atmosferą rūdėsio valandoje. Didelė aikštė automobiliams pastatyti.

TAUPA
LITHUANIAN CREDIT UNION

**SAVI PAS SAVUS
KVIEČIAME VISUS Į TAUPĄ**

Telefonas (216) 481-6677; El. paštas TAUPA@AOL.COM
767 EAST 185th Street CLEVELAND, OHIO 44119

DARBO VALANDOS :
Antradienį, trečiadienį ir ketvirtadienį 9:00 v.r. - 4:00 p.p.
Penktadienį 9:00 v.r. - 6:00 p.p.
Šeštadienį 9:00 v.r. - 12:00 p.p.
Sekmadienį 11:00 v.r. - 12:00 p.p.

KIEKVIENA TAUPOMOJI SĄSKAITA IKI \$250,000 YRA APDRAUSTA (NCUA)